Vol. 21 No. 6756 Saturday August 3 1929 **TAIRIKU NIPPO** 昭和四年八月三日（土曜日）第六千七百五十六號

大陸日報

TAIRIKU NIPPO
(THE CONTINENTAL DAILY NEWS)
PUBLISHED BY,
TAIRIKU NIPPO SHA LTD.
213 & 215 CORDOVA ST. E.
VANCOUVER, - B. C.

本紙定價（前金）
壹ヶ月七拾五仙
六ヶ月四弗貳拾五仙
壹ヶ年八弗貳拾五仙

發行所
株式會社 大陸日報社
社長 山崎寧
バンクーバー市東カードバ街二一五
電話ダグラス五五三三

勞働黨內閣の二ケ月(二)

◇ロイド卿の辭職

前記のロイド卿の辭表提出に就ては、下院に於てはアーサル、上院に於てはパーケン（ヘッド及サリスベリー兩卿が、可なりに突つ込みたる質問をしてゐる。

尚ほ、ロイド卿の辭職が、自發的のものに非ず、本國政府より強要せられたものである點を捉き、勞働黨內閣に吹つてかゝる積りであつたならしいが、面かも、外相（ヘンダーソンの態度なども中には、ロイド卿の帝國政策には、保守黨內閣の外相、チエンバーレンも手を焼き居りし事が屢めかされありかの方法を以て、新局面の展開を圖らねばならぬやうになつてゐたも

從つて、此の秋の議會に、ロイド卿の辭職問題が論點の材料になるとしても、場合によつては、保守黨は、徹底に終りはせぬかと觀測せられる。

× ×

併し乍ら、勞働黨內閣のエヂプトに對する右の如き態度は、アラビヤより印度、支那にかけても同樣なるべきである。

殊ふるが如くんば、勞働黨內閣は、エヂプトに傀儡政府（名目ばかりはパイ・コンセッショナーであるが、その以前の總督の遺物である）を置くことは、ロイド卿を以て最後とし、今後は公使を派遣することゝし、內政不干渉の方針に出でるだらうといはれてゐる。

さういふ風な方針の大轉換より生ずる弊は、勿論、且つ合理的に相違ないのではあるが、面かも、決して、保守黨の得よき所のものではない。

從つて、エヂプト乍心に、近東より印度にかけての勞働黨の新政策は、今後、反對黨の、相當の攻撃を緩和しなければならぬものなのである。（未完）

其の時々の事ども

白殺志願者の群(二)

中山忠直

瀧で死ぬ人(續き)

華嚴の上流の中禪寺湖から流れて來る川は、川はゞが足を四圍はなもあらうか、大谷石がごろごろしてゐる急瀧で、深さは人の身丈は十分にあるであらうが、底は瀑みきつて見ゆ、岩に激した水流は眞白な飛沫をあげてゐる。瀧には路つる十間ほど手前からは、實に物凄い瀑をなしてゐる。瀧に立つ時の物凄さは瀧よりも此落ち口の瀑流の方が滲慄を感ずるのである。

瀧から飛び込んだ女は、暫から數へて二人三人しかなく、その身體を洗つて見ると、勝氣な藝者役者の女房など中性的な女ばかりであるとの事で、これもさもあるべき事である。

從して死にかゝつてゐる人でよく流れの途中で、熊手に似たもので引き上げられる人達があるがこれ等の人達は何か新つたといふ事を敢闘べると、第一に親兄弟の名前を叫び、つぎに美しい死に方が出來るやうに祈るとのことである。この美しい死に方を祈るとゝいふところに、人間が美を愛する動物であるとの、本能が動いてゐるやうに思ふ。——ところが廢肉な事には、瀧の上流から流れつる人達は、さまつて一番に醜い死に方をするので、流れ落つる途中に瀧で肌がすりむけたり、何かして全くヒドい形になるとのことである。

瀧から飛び込む人は大抵は頭を剃つてゐる、無住の人は極めて少く、よほどうまく（飛んだ場合のみであるとの事である。また何なるハヅみか、瀧の裏の水のない處へ落ちる人があつて、それ等は必ず體は無傷で頭をうつてゐるとの事である。

瀧見茶屋で茶をのんで實に落ちついてゐて「廣子さん イクラだい」と云つて、ガマ口共にポンと投げ出して、あつといふ間にかけ出して柵を飛び越して飛び込む人があるとの事で、運よくか救はれた人の話をみると、茶屋から崖へ飛び出すは、非常に生への執着があるから、イヨ〳〵死ぬとなると、一思ひに死へ走らうとする人達であるとの事である。

死を十分に決した人達は、瀧口に立つなり、瀧頭に立つて、瀧の方へ降りて行くので、見てゐる人達は變な婆アさんもあるなと云つてゐる。

中禪寺湖で死ぬ人

華嚴で死ぬ者には男性が多いが、中禪寺で死ぬ者は、女性が多い。そして舟を漕いで湖の沖へ出ると、死を願く決心し、且つ度胸の良い人とされてゐる。

人達は、死ぬ人間は大抵は袖に石を入れるのが常であるが、首に石包をつけて背の立つところで、逆立ちをして死んだのは始めてゞ、婆アさんらしい智慧のしぼり方であると云つてゐた。（續く）

は文章が簡單なのが多く、湖畔のものは文章が長いのが多い。

瀧頭で死ぬ人は、大抵は叫ぶ人があるが、湖水で死ぬ人は、湖水が冷默してゐる通りに默つて靜かに死んで行くとの事である。湖で死ぬのは女と心中が多い。瀧の方では心中もあるにはあるが、極めてまれであつて、男は一人で死ぬ場合に多く瀧を撰び、女は一人で死ぬ場合には、湖を撰ぶのであるとの事である。

心中になると殆んど湖水であつて、時々官廳でやつてしまふ人がある。首をくゝつて死ぬ者は瀧の方では殆んどなく、湖畔の林に限られてゐるやうである。首つり心中もなか〳〵多い。

それから瀧壺の方は水が少々冷くても入つて行くが、——そして一度入つたら出られぬのによるかも知れぬが——とにかく水の冷さから逃れやうとする人が少く、湖水では一度飛込んで、また飛び上る者が中々多いとの事で、人間は死ぬにもすい分變澤なものである。飛び上つた樣な連中は、冷さに心中を中止する、それ等の人間は大抵は湖水の冷さに頭の熱がさがつてしまつて、多くは中止して歸るとの事で、少數の人間が更に首をつる。それは着物が濡れてゐる事で判明するのである。

私の聞いた一番御丁寧な死に方は三人心中で、女は二人とも裏をのみ、その苦悶を見て男がカミソリで二人の女の頸を切り、更に枝アさんらしい智慧のしぼり方であると云つてゐた。（續く）

世間話

南北生

◇唯だ一日に財産が

千百萬弗殖えた男

——ジョージ・ベーカーといふ男がアメリカにあります。

して、自分の持つてゐるニウヨーク第一國立銀行の株券が、唯だ一日のうちに、五百弗宛もあがり、合計一萬弗も、財産の中に、一千一百萬弗が殖えたことになつたのであります。

◇

右の株は、百弗株で、而かも每株に附隨してゐる一金融會社の株が、あつて、其の方からも、每年八十弗宛の配當が來る。——オマケに、積立金が九千萬弗もあるので、近く特別配當があるだらうといふので、扨てこそ、一日に五百弗も値があがり、一株八千弗といふ大變な相場になつたのであります。——其の割にして計算すると、ベーカー君の財產は、此の株券だけで、一億七千六百萬弗といふことになる。——但し、ベーカー君は、イクら株の値が高くなつても、手離す積りはないらしいのである。

◇米國で「フーバー杏」といふものが

賣り出された。——大統領フーバーの農場で作つた杏だといふので、ニウヨークのマーケットでは大評判になつた。——驚いたのは其の時には、多分、杏の方は、飛やうに、賣れて了つた後なのである。

夫れを「フーバー農場產」とかナンとか、大袈裟にフレ廻したのは、右の農場のものではないらしい。——仲買ひの連中のヤツたらしいのでありますが、鬼に角フーバーは、大變に迷惑だといふので、早速、名前の濫用を差止めるとにしたらしいのですが、モウ其の時には、多分、杏の方は、飛やうに、賣れて了つた後なのであります。

◇

The Yokohama Specie Bank
822 3rd Ave., Seattle
Tel. Elli. 3575 P.O. Box 1917

資本金 壹億圓
積立金 壹億五百五十萬圓

○日本向定期爲替手形 六ヶ月以上年四分五厘
○鄕里送金 無手數料にて全國各地へ最も迅速且丁寧に御取扱可申候
○世界各大都市に支店又は取引銀行有之外國爲替事務を簡便に御取扱可致候

横濱正金銀行 シャトル支店

○米金定期預金御希望の向は當行桑港支店へ左の條件にて御取次可申候
六ヶ月 年四分△一ヶ年 年四分五厘
利息目下 日本行桑等洋食附六〇弗
△晩市美府間切符呈上

(郵便宛名)
The Sumitomo Bank of Seattle
802 3rd Ave., Seattle, Wash.

米金預金
定期預金 六ヶ月年四分 一ヶ年四分五厘
特別定期預金 一ヶ年四分五厘
貯蓄預金 年三分五厘
月掛預金 年四分四毛

シアトル 住友銀行

株式會社 住友銀行本店
大阪市北濱五丁目

日本向定期爲替手形 六ヶ月以上年利四分五厘
鄕里送金 取扱迅速丁寧（無手數料）
◇營業案內、預金申込用紙其他御用の節は遠慮無く御通知下さい

THE ROYAL BANK OF CANADA
East End Branch
Vancouver, B. C.

資本金剩餘金 六千三百万弗餘
總預金 七億〇七百萬弗餘
總資產 九億〇九百萬弗餘
前年度純利金 五百八十萬弗餘

517 Granville St. R. O. Bullwinkel,
District Passenger Agent
美港發 八月十日
八月廿四日
九月七日
九月廿一日

安全、巨船、快速 ジャクソン マツキンレー グレランド クリーブランド

横濱着は午前七時、船內には日本食、日本風呂、日本美港行船切符等一切無料

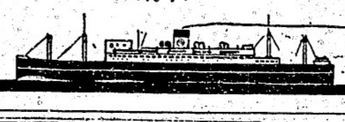
人及日本人客には特に優遇、晩市より美港本船乘込迄凡ての御用務は左記へお申越下さい

日本人船客係 高橋保一
ダンレビー街一四三電ダグラス四七八六アール

ロイヤル銀行
メーン及ヘスティングス街角
電話 シーモア四九〇六

◉營業種目 預金、送金、貸金、外國爲替事務、公債賣買、其他一切銀行事務對日本人業務は日本人部主任木下善一氏へ御相談下さい
送金は極安い相場で迅速確實に取扱ひ致します

AMERICAN MAIL LINE



晩香坡島地方各位

晩香坡市東カードバ街三〇〇番
電話ドケ五五九九

代理店 中野庄輔 伊澤之俊 兵頭英一 加藤万三郎
中野保險

拜啓 酷暑猶去り難く候處皆々樣御變りもなく御奮闘の事慶賀に不堪候

扨て小生等御地方出張中は一方ならぬ御援助を蒙り難有御禮申上候。僅々四週間の間に弊事務所及び本社々員を當所被保險者名簿中に迎へ申候は一に偏に御信用下されし結果と存候も又新に他社に先んじて廿年掛及廿五年掛養老保險各千弗に對し滿期特別配當金百五十弗を支拂ふ事と相成候驚くべき奉仕の追ふて加はるべく、何卒今後も相變らず御援助下さる樣御願申上候

なほ兵頭英一は目下ダンカン地方にあつて勸誘中に有之候、同人に對しても同樣御後援の程伏して御願申上候。先は御禮迄

一九二九年七月三十日
加奈陀サン生命保險會社

御禮

七名 其中に二名の白人と共に迎へ申候は一に弊事務所及び本社々員を當所被保險者名簿中に迎へ申候は一に偏に御信用下されし結果と存候も又新に他社に先んじて廿年掛及廿五年掛養老保險各千弗に對し滿期特別配當金百五十弗を支拂ふ事と相成候驚くべき奉仕の追ふて加はるべく、何卒今後も相變らず御援助下さる樣御願申上候

九十

晩香坡島地方各位

晩市東カードバ街三〇〇番
電話ドケ五五九九

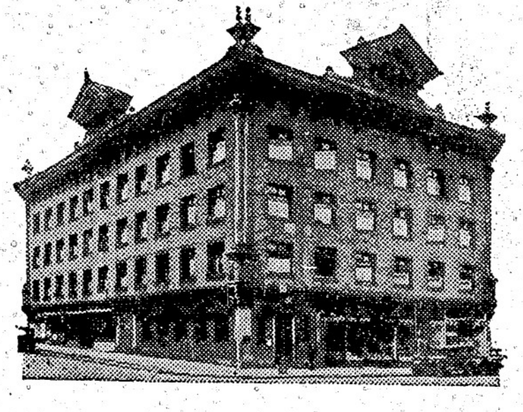
代理店 中野庄輔 伊澤之俊 兵頭英一 加藤万三郎
中野保險

日加同盟貯蓄會社
晩香坡市ハエウバ街三九八
(アワードンバアオフ)
電話 四スラグダ 〇〇

◇貯蓄預金
◇當座預金
◇公債賣買
◇信託預金

◇日本送金 何れの地方へも無手數料にて確實迅速に御取扱ひ申候

◇最近締切日 ジャクソン 八月七日(水曜) 八月九日(金曜)



JAPAN AND CANADA TRUST SAVINGS CO.
P. O. Drawer 130
398 Powell St.
Vancouver, B. C.

此アドレスを封書へ貼付け下さい

O.S.K. LINE
運賃

船名	美港着	美港出帆
▲ろんぐびい丸	八月四日	八月七日
▲のりなん丸	八月十二日	八月十九日
▲あふりか丸	八月十九日	八月廿七日
▲ばりい丸	八月廿六日	九月 六日

(▲印は晩香坡滯在發)

晩市代理店 美府代理店 Empire Shipping Co. Ribet Connolidated, Ltd.

賃等横濱迄一九五弗 神戸迄二〇五弗
ろんぐびい丸及ばりい丸に限一等横濱迄一五五弗
日本行賃等洋食附六〇弗 和食附五五弗
(晩市美府間切符呈上)

大阪商船株式會社沙市支店

晩香坡市 切符取次店
日加貯蓄 日加用達會社
中山義一事務所 水原代理事務所
大正堂北村商會 プリンスルパート 持田平夫

御禮

拜啓 酷暑猶去り難く候處皆々樣御變りもなく御奮闘の事慶賀に不堪候

扨て小生等御地方出張中は一方ならぬ御援助を蒙り難有御禮申上候。僅々四週間の間に弊事務所及び本社々員を當所被保險者名簿中に迎へ申候は一に偏に御信用下されし結果と存候も又新に他社に先んじて廿年掛及廿五年掛養老保險各千弗に對し滿期特別配當金百五十弗を支拂ふ事と相成候驚くべき奉仕の追ふて加はるべく、何卒今後も相變らず御援助下さる樣御願申上候

なほ兵頭英一は目下ダンカン地方にあつて勸誘中に有之候、同人に對しても同樣御後援の程伏して御願申上候。先は御禮迄

一九二九年七月三十日
加奈陀サン生命保險會社

代理店 中野保險
中野庄輔 伊澤之俊 兵頭英一 加藤万三郎
晩香坡島地方各位
晩市東カードバ街三〇〇番
電話ドケ五五九九

日加貯蓄

日加合同貯蓄會社
晩香坡市ハエウバ街三九八
(アワードンバアオフ)
電話 四スラグダ 〇〇

◇貯蓄預金
◇當座預金
◇公債賣買
◇信託預金

◇日本送金 何れの地方へも無手數料にて確實迅速に御取扱ひ申候

◇最近締切日 ジャクソン 八月七日(水曜) 八月九日(金曜)

JAPAN AND CANADA TRUST SAVINGS CO.
P. O. Drawer 130
398 Powell St.
Vancouver, B. C.

此アドレスを封書へ貼付け下さい

AMERICAN MAIL LINE
安全、巨船、快速 ジャクソン マツキンレー グレランド クリーブランド

横濱着は午前七時、船內には日本食、日本風呂、日本美港行船切符等一切無料

人及日本人客には特に優遇、晩市より美港本船乘込迄凡ての御用務は左記へお申越下さい

日本人船客係 高橋保一
ダンレビー街一四三電ダグラス四七八六アール

UDL

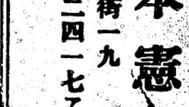
酒井一 古陀 ウキ イライス カナデヤンライ ハイボールによつて得らるる

芳香！ピリツと來るケツキ！只此古酒カナデヤンライハイボールによつて得らるる

一杯の陶然たる氣持は此頃の暑さを忘れ爽快氣分又格別常に政府の販賣所にてユーデーエルを御注文あれ

一オンス入 二弗 三弗

UNITED DISTILLER LTD.
Vancouver, B.C
晩香坡 ユーナイテツド釀造會社



Zeiss Punktal は最も完全なレンズ

◉驗眼鏡、寫眞レンズ優良品及修繕をします

四（スタングス街一一八ウッドワード商店の向側

トリツク眼鏡店

醫師 岸本憲一

自宅東第三街一九

電話フェヤ二四一七アール

修繕は迅速丁寧

メーン街壹壹二

ターメー自轉車店

電話ダグラス五五五九

Sun Life of

アルバータ州日本人部總代理

玉城益榮

Rm. 1. Stafford Block
Lethbridge Alta.

「あじろ會」の應募句(二)

◇……課題「睡蓮」の分

秀逸四句

(一) 曉香坡　一朗

すゐれんや水遊靜けき夕灯

評——閑寂なる境地掬すべし

(二) 同上　てる子

すゐれんや日乘をうつす池の面

評——平凡なれども寫生句の優なるもの

(三) ブリタニヤ　眞喜知

すゐれんや守む人の靜心

評——主觀を客觀に轉じたは手柄なり

(四) レーモンド　正風

睡蓮の延びたる樣や水の引き

評——つかみ所よけれを座五の「水の引き」未だ熟せず

佳作三十句

——(到着順による)——

曉香坡　一朗

すゐれんや窓美しき水の盛

ブリタニヤ　溪酔

睡蓮の一ひら解けて明けにけり

曉香坡　國子

すゐれんに涼しき風の眞晝かな

ウッドファイバー　侑川

すゐれんの浮く岬水や驛の前

同上　王堂

雨の白くすゐれん浮くや池の暗

ローズデール　竹波

すゐれんや月を浮べて池靜か

池ひくく睡蓮をかすめゆく

ウッドファイバー　侑節

物じつと待つすゐれんの眞夜中

池は香に富みすゐれんの香靜か

シーアイランド　駅石

夕暗くすゐれんの葉は暗し

同上　錦坡

鯉釣れば輪の睡蓮にふれにけり

同上　手順

風にゆれて睡蓮鉢の池に寫る

同上　鳴石

蓮やすゐれんゆるゝ池の面

曉香坡　鹽月

すゐれんに小雨飛び居る眞晝時

同上　てる子

暮れ殘るすゐれんにある灯り哉

すゐれんやなすなかの水音淋し

同上　いく

すゐれんや濕色に旭の光りける

ブリタニヤ　眞喜知

陽の色に浮くすゐれんや朝の池

すゐれんを白う殘して池暮るゝ

カンバーランド　榮山

すゐれんやいたりのなき水馬

ロイストン　花兒

すゐれんや朝風にすゐれん香る池靜かな

すゐれんの長き香や幅き池の風

同上　千佐美

すゐれんが咲いてる庭の匂ひ哉

水に匂ふ睡蓮よろし目覺なる

キャンルツス　北斗

すゐれんや水影さびし親七ツ兒

ブルバタ州　レーモンド　正風

すゐれんが搖さて浮ける緋鯉哉

曉香坡　千曲

飛沫うけすゐれん白く池に咲く

プレミヤ　小松

睡蓮のかるくゆれ居て靜の風

睡蓮に日高よりつく照り日かな

睡蓮

(未入selection)——「あじろ會」から今度は「睡蓮」の題句を申込まれた。相變らず不得手かへりみず、吟鳥を陣頭に立てゝお茶を濁すこと左の通り。

句柄も手傳するに、例によって例の如く類句が多い。鯉、月が最も優勢に用ひられて居る、是では私も浮ばれない。然し仲仲良い課題であり、從つて可なり纏まつた作句に接して未だかつてない程樂に選が出來ました。數の三割が入選して居ります是れで加點したのは四五句しかありません。諸士の御上達に驚いて居ります。終りには三三句例によって研究資料に頂戴致しました。

(天)　カンバーランド　榮山

睡蓮や棲百年の池の水

(評)——中七の「棲百年の」で普通の池とは又違つた趣きが出て居る。清らかに咲き揃ふすゐれんの下に、棲百年の神秘を藏してドンヨリと淀へたる水の色、眺れか魅惑を感せざらむや。

(地)　キャンバス　北斗

睡蓮や棲百年の池の水

(評)——中七の「棲百年の」で普通の池とは又違つた趣きが出て居る。清らかに咲き揃ふすゐれんの下に、棲百年の神秘を藏してドンヨリと淀へたる水の色、眺れか魅惑を感せざらむや。

(人)　ロイストン　花兒

睡蓮や凉味をそらす家の床

(評)——中七「凉味をそらす」が面白いと思ふ。かゝる床には金魚鉢も似合にあるであらう、百米の投げ入れもあるであらう、拭き込んだ床柱、簾、掛物の着物君との御取引の賜物らく日本人酷君より特に御引立を蒙つては何所迄も有難く存じます。

(一)　曉香坡　一朗

すゐれんや水遊靜けき夕灯

評——閑寂なる境地掬すべし

(二)　同上　てる子

すゐれんや日乘をうつす池の面

評——平凡なれども寫生句の優なるもの

(三)　ブリタニヤ　眞喜知

すゐれんや守む人の靜心

評——主觀を客觀に轉じたは手柄なり

(四)　レーモンド　正風

睡蓮の延びたる樣や水の引き

評——つかみ所よけれを座五の「水の引き」未だ熟せず

研究四句

(一)睡蓮にある水照りの返し哉

中七「水照りの返し」とは日光が水面より反射する事でせうが然らば「すゐれんにある」とは如何なる意でせう。すゐれんに水の光が反射する樣な事は想像出來ません。それとも葉の裏(反射してるのでせうかそれなれば此の表現では不充分の樣に思はれます。

(二)濁水にまみれぬ粹や睡蓮花

濁水にも染まぬからであると理智が働いて居ります。

(以下次號に續く)

永年の經驗と設備の完全は

多年日本人諸君との御取引の賜として最も御滿足に敢も完全にアフター仕事一切を御安心に致します

流し　ヒーター　便所　瀛鑵コイル其他

ブラマー仕事一切

晚市東ジョージヤ街三三二一
電話ドグラス三五四

ブラマー登記濟

W. A. BROWN LTD.

バットルクリキ滋養食料を御使用あつて健康を保ちませよ

御健康を害はれた節は御來店の上保健上の說明と方法を御聞下さいロブソン街一〇一七電シ二八三六

Battle Creek Sanitarium Health Foods

コール金鑛株募集

モント

資金五十万弗　數株額五万弗

紐面に探堀中の探堀容易の金山にて既に探堀中の探堀容易の金山にて日本人の投資者も多く一日本人は株主の一人として探堀地に從事中最近の報知によれば一噸に金廿三弗廿仙銀八弗六十六仙の含有證明晚市ロヂヤース街四三五‖六

バーレーフアイナンシャルセキユリアリチー

電話シー五五五弐弐

Valley Financial Security Ltd.

西部鑛山及油田株專門

專用電話機關は沿岸より沿岸に完備す

トロントスタンダード晚香坡及其他株式仲買所員晚市西(ステングス街七一六

ストビー　フオロング商會

Stobie Forlong & Co.

電話シーモア九一四

ダイヤ　時計

入十八白色金特價賣

出今週限り三十弗

十五石入美麗夜光針腕時計保證附僅か拾弗

西(ステングス街三一七

Bower & Thomson, Ltd.

電話シーモア五一六三

求職誘員

加奈陀有數の投資會社にて一人又二人の日本人勸誘員を求む大學出には特別待遇を與ふ適當の人物には將來有望な地位です大陸日報社苑照會

Globe Investment Co.

ジンヂヤエール　はクロスの　アムバスダーを

御求めて下さい

電話フエアモント一一七三

煙突掃除屋根葺

シングルアスファルト屋根替其他屋根掃除修繕一切仕事低廉保證

リチヤード街一一八六

電話ドグラス三〇〇四

Home Chimney & Roofing Co.

靴修繕に熟練職人の完全な仕上を保證する

然も迅速を目慢の東(ステングス街一九一

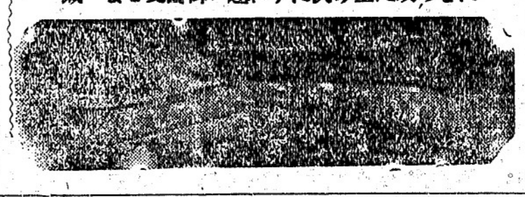
フレザー靴修繕工場

Fraser Shoe Repair Co.

西森林藏

私儀自動車にはねられ左股を挫き(下圖の如く)し居りました處林醫士の治療を受け喜び居ります

雨



曳自動車用達

五臺の自動車晝夜を分たず御用命を待つて居ります

晚市西(ステングス街一一六〇

晚香坡オートトーイングサービス

電話ドグラス二五二一

Vancouver Auto Towing Service

停止

を他の自動車に賴る危險を除さないで吾々に眞正のレベスプレーキライニングで直さして下さいロブソン街二一〇電ド五〇三二

グロー・ブロネル・グラージ

Groh & Brownell Garage

漁業用具一切

△ギヤソリンエンジン
△テント、ホーニング
VACラバブーツ

エドワード

リプセット

Phone Sey. 6031
68 Water St.
Vancouver, B. C.

N.Y.K.

1404 Fourth Ave. Seattle. Wash,

日本郵船美港出帆廣告

代理店 晚市 H. W. greer & son Ltd, 美市 Great Northern railway

	橫濱丸	富山丸	三島丸	伊豫丸
入港	八月十日	八月廿四日	九月七日	九月廿一日
出帆八月九日(晚港發)八月廿七日		九月四日	九月廿一日	

一等橫濱行一九五弗神戶行二〇五弗

運賃 日本行三等洋食六〇弗和食五五弗 晚市美港間汽船切符贈呈

常盤丸富山丸一等橫濱行百五十弗 三島丸二等橫濱行百十弗

日本郵船會社シヤトル支店

切符取次店

晚市 中山商業組合 事務所

井手律大正堂 事務所

北村商會 事務所

水原代理事務所

ブランスルバート 封田平夫 旅館

美市 石田 旅館

大澤 旅館

◉ビヤノ、蓄音機、レヂオ月賦拂無利子(ビヤノ(ベンチ附)二百九十五弗最新シヤパート新スパートンレヂオ其他各會社製

晚市グランビル街九九九

電話シーモア八六九〇

Ross Wightman Co.

スタンダード計量器

世界最上のミートチヨツパー

珈琲ミル及キヤツシレジスター

晚市リチヤード街三〇八

キヤツシレヂスター商會

電話シーモア三〇七四

イーシーケー、マネー

支配人

自然の儘の香味を保有するのは パシフイツク ミルクです

御願試めしをす

庭園グラス種

チユーイングフエスクユ種政府標準の優良種にて最も廉價に販賣す

リチヤード街三三〇

ドナルドドリン商會

壁紙、ペーント類一切

船舶及家屋用藥店を御訪ね下さい適當の品と使用法を說明致します

新西院コロンビア街六二六

ローヤルシテー裝飾會社

Royal City Decorating Co, Ltd.

ストブ

有名なるフインドレー六ホール鋼鐵トツプ白エナメル後部八十五弗ハツクソー揃四十九仙亞鉛バケツ卅三仙ポートペーント各色三弗八十五仙

新西院第八街三三一電話二四八六

Square Deal Hardware Co.

食料品卸小賣

切

新西院サブライ會社經營

五六四

電話一デ・エンド・エム・キヤツシ

エンド　キヤリー

Westminster Supply Co.

葬式一切

懇切に御取扱ひ致します

新西院第六街六六

エボーエルド ソン

S. Bowell & Son

イアーウイグベイト六斤廿五仙

ユニバーサルスプルー一瓶四十仙

ブラクリーフ廿五仙以上

新西院コロンビヤ街六五九電四三

レキンドル

ドラッギスト

ビユース店

Bew's Drug Store

シエボレー オールト スモビル ツラツクタィヤー

附屬品一切

ヂーラグ式新最

James & McClughan

新西院コロンビヤ街四三〇

ベグビー街一三

ジエムス・エンド・マククラハン

電話三〇一一

郵國三四〇

オートトップ

バカンヨシツク　シテーカー

一切事仕裝被

新西院ブラツキツス一街一八

ビーシーホーエートーリスーマ

B. C. Auto Trimmers

オートメタル ウオクス

インジンボデー、フエンダー、トツプ及被裝仕事の外は一切致します

新西院八街ビヴイクトリア街角

スペリアオートメタルウオークス

電話一九三一自宅一一五〇ワイ

Superior Auto Metal Works

諸種製材

御入用の節は日本人販賣人山崎又は塚に御面談下さい

新西院

モハーク製材所

Mohawk Lumber Co. Ltd.

New Westminster, B. C.

シヤトル市 NPホテル

306—6th Ave., So. Seattle, Wash.

停車場前通東へ二丁左側六階建

最高級

シエーファー萬年筆 鉛筆

シエーファー萬年筆が他の萬年筆に比し如何に書き工合が良く然も堅牢無比であるかは一度御使用になれば御わかりになります

本店 米國アイオワ州フオートマヂソン市

加奈陀西北部販賣店 新見商會

電話 ドグラス三壹壹貳

ライラツコ スプレー

今迄の蠅取と違つて嫌な臭氣が全くない香水の樣な良い臭で然もきゝめは今迄の數倍

蚊も蠅も蛆も南京虫も油虫も室内の虫なら何でも見る間に死にます

一週一度室内を密閉してライラツコ噴霧器でライラツコスプレーを撒布するとウルサイ蠅や蚊の害を他所に凉しい御氣持で御暮しになる事が出來ます

ハーフパイント瓶入	五十仙
ワンパイント　同	七十五個
ワンコーコツト同	一弗廿五仙
ライラツコ噴霧器	五十仙

加奈陀日本人部代理店

古屋商店

◉同胞間の新事業◉

金儲けを欲する人は來れ

ハツプス摘

人員二百名募集

場所はスーマー電車で二時間

開始は八月二十日頃より

若い人は勿論婦人でも小供でも

体の苦勞は更になく手先の仕事

數日の熟練で優に一日五弗以上の收入

キヤンプは木造りの完全した家

風呂も特別に日本人の爲めに新設

來れ金儲けを欲する人は

申込所 岡野福藏

パウエル街五一八 電話ハイランド六六三アール

古屋商店

電話シーモア二九三三

家庭欄

シエクスピヤ研究の新協會が生る

『日本沙翁協會』と命名して

中村吉藏氏が中心

平内逍遙博士が沙翁を紹介して以來日本のシエクスピア熱は勃然として起り、早大には平内博士を中心としたシエクスピア講座が設けられその他にも研究團體が續出する等英國にも優る發展を見るに至つた、平内博士が早大を去つてより後研究は深められ推進には、本會員の努力多大なるものがあつたが、今回中村吉藏氏が中心となり、各方面に亘る標本や研究資料の蒐集整理を奉仕してゐるが、この程御研究所の裝飾として壁面に美しい油繪をかけられることゝなり、その御用を和田英作翁伯に御下命になつた、同翁伯はさきに大震災當日宮城内で開かれた閣議の御模樣竝に命を拜し、次いで秩父宮御成婚に當り學習院より獻上の『秩父風景』の揮毫を奉仕し、今回又も此の光榮を擔ふたので、翁伯が最も得意とする薔薇の花を四十號の大畫面に手一杯描くことゝなり來訪の人々を謝絶してその揮毫にいそしんでゐる、翁伯は語る

『私は元來花では薔薇が好きなので一番得意とする薔薇を以て御目に立てやうとし毎日府下のある薔薇園へ通つて寫生してゐます、薔薇は丁度一番花がすんで、これから二番花にならうとしてゐる時で、非常に美しく、朝の日の光に映られ風情は何ともいへません』

◇笑話小話◇

視學官が或小學校を視察に行つた或クラスで、

視學官『ハムレットを書いたのは誰ですか？』

生徒の一人『先生？、僕ではありません！』

×　×

娘、新調の紬の衣裳を見て

『ねえ母さん、不思議ぢやありませんか、こんな立派なものを、あのつまらない小つぽけな蟲が捕へてくれるなんて……。』

『まあ、この娘は何を御云ひだね失禮！お父さんに向つて！』

人目を驚かすダーンれ寺

神戸のモダン

ビルマの五百塔寺をマネた

西本願寺の別院

神戸市の中央、北長狹通の商業繁華道に向ひあつて鐵筋建の立派なモダーン寺院が出來た、これは大谷尊由師が住持の眞宗本派本願寺別格別院海岸寺が有名なビルマの五百羅漢寺を模し十八萬圓の工費をもつてつくりあげたもので、屋根の上には二十四尺のもの五本をはじめ十五本の塔が甍を抜き、非常な建築は市民を驚かし東海道線を通過する人々の目をそばだてさせてゐる、物は地階とも鐵筋四階建耐震耐火造りで、地下室は日語學校や夜間に開く商業學校、婦人會、青年團、別院事務所にあてられ、二階には本尊の木像と、親鸞大人の繪像その他が安置され入口の石佛その他金物は總て純金製で更に三階にプチ拔いて正面に二百名の席をつくり、音樂堂などもある、また大塔下には梵鐘を釣つて朝、午時、三時に鐘を打たうといふ計畫があり、竣工式は十月尊山師を迎へて行ふはずである

御研究所の壁面に

油繪を

和田翁伯が拜命

聖上陛下が政務を御休せ給ふ御餘暇に、筆を運ばせ給ひては御研究あらせられる宮城内の生物學研究所は、服部理學博士が御用掛として、谷方面に亘る標本や研究資料の蒐集整理を奉仕してゐるが、この程御研究所の裝飾として壁面に美しい油繪をかけられることゝなり、その御用を和田英作翁伯に御下命になつた、同翁伯はさきに大震災當日宮城内で開かれた閣議の御模樣竝に命を拜し、次いで秩父宮御成婚に當り學習院より獻上の『秩父風景』の揮毫を奉仕し、今回又も此の光榮を擔ふたので、翁伯が最も得意とする薔薇の花を四十號の大畫面に手一杯描くことゝなり來訪の人々を謝絶してその揮毫にいそしんでゐる、翁伯は語る

『私は元來花では薔薇が好きなので一番得意とする薔薇を以て御目に立てやうとし毎日府下のある薔薇園へ通つて寫生してゐます、薔薇は丁度一番花がすんで、これから二番花にならうとしてゐる時で、非常に美しく、朝の日の光に映られ風情は何ともいへません』

◇笑話小話◇

視學官が或小學校を視察に行つた或クラスで、

視學官『ハムレットを書いたのは誰ですか？』

生徒の一人『先生？、僕ではありません！』

×　×

娘、新調の紬の衣裳を見て

『ねえ母さん、不思議ぢやありませんか、こんな立派なものを、あのつまらない小つぽけな蟲が捕へてくれるなんて……。』

『まあ、この娘は何を御云ひだね失禮！お父さんに向つて！』

阿波の徳島に

日本一のタヌキの祠

おむつ經王大明神

夏は油揚が一日三千枚あがる

阿波の徳島市妙見寺境内のお六つさんの祠は、日本一の祠に違ひない、六つ大明神といふのがある、俗にお六つ神祠ともいつて居て四六時中、參詣人が絶えず、特に、安産などが隨分多いから、願利益は何にでもあるとみえて、入學試驗前になると、親なども日參するといふ有樣、おかげで、油揚を賣る家々は、一軒平均六つさんの祠で繁昌してゐるんだから、すばらしい

◇

然し、信者はどこまでも六つ大明神で、お參りしては一錢で二枚の油揚を、そく〳〵と上げてゆくのです、紛失物や失踪人なども出ました、どうもお六つといふ狸の本體らしいものは何もないのです、過去帳には眞御堂といふことになつてゐます、それでお經王大明神としてお祭りすることにしました』

◇

いつの頃からか、お六つ神社の分身が、いつのまにか鳴門の渦を越えて、神戸は兵庫區取十丁目に、お經王大明神の祠が出來、多數の信者を集めてゐるのに、妙長寺の江草住持さんは『全くくだらない』と苦笑して語る

『御祠は午前一時ごろから參詣者があります、いつたい夜の方が多いのです、お寺では始末に困つて、境内の空地へ薦干しで、一伏五錢十錢といふ値で肥料に賣るんださうである、冬中はお參りもすくなく、日に千枚くらゐだがら、たまつた油揚は五枚一錢で豆腐屋へ下げる、これがほんとの寺から里へ出た、北島、吉田といふ二軒の豆腐屋もすつかり時代色を帶びて、柱から敷居までくろぐろと油光りしてゐるのも凄い

◇

御家族の保護を

和田諳伯が拜命

和田諳伯が拜命

ホウコウシ

◇……十九歳の女畫家

◇十九歳で新歴美術展の褒賞賞と大衆賞賞とをもらつた池田孝子さん知らぬ人は大抵名前を『ホウコウシ』と讀んで支那人などと思つてゐる

◇その人、正眞正銘大阪の實父母のイトはん、もつとも正確に『カカヘ、ヤスコ』と讀むと、どうしても左づまを取つてるやうでお氣の毒

御研究所の壁面に

油繪を

和田諳伯が拜命

聖上陛下が政務を御休せ給ふ御餘暇に、筆を運ばせ給ひては御研究あらせられる宮城内の生物學研究所は、服部理學博士が御用掛として、谷方面に亘る標本や研究資料の蒐集整理を奉仕してゐるが、この程御研究所の裝飾として壁面に美しい油繪をかけられることゝなり、その御用を和田英作翁伯に御下命になつた、同翁伯はさきに大震災當日宮城内で開かれた閣議の御模樣竝に命を拜し、次いで秩父宮御成婚に當り學習院より獻上の『秩父風景』の揮毫を奉仕し、今回又も此の光榮を擔ふたので、翁伯が最も得意とする薔薇の花を四十號の大畫面に手一杯描くことゝなり來訪の人々を謝絶してその揮毫にいそしんでゐる、翁伯は語る

『私は元來花では薔薇が好きなので一番得意とする薔薇を以て御目に立てやうとし毎日府下のある薔薇園へ通つて寫生してゐます、薔薇は丁度一番花がすんで、これから二番花にならうとしてゐる時で、非常に美しく、朝の日の光に映られ風情は何ともいへません』

◇笑話小話◇

視學官が或小學校を視察に行つた或クラスで、

視學官『ハムレットを書いたのは誰ですか？』

生徒の一人『先生？、僕ではありません！』

×　×

娘、新調の紬の衣裳を見て

『ねえ母さん、不思議ぢやありませんか、こんな立派なものを、あのつまらない小つぽけな蟲が捕へてくれるなんて……。』

『まあ、この娘は何を御云ひだね失禮！お父さんに向つて！』

スター劇場
メイン街三三〇
大人十仙　小人五仙

活動寫眞舘は日本人の方々を歡迎します
最上なる活動寫眞を毎日御覽に入れます

ロツクガス
最上の天然瓦斯
最新ガスレンヂを皆さんの臺所に設備なさい
御家庭内を通じてガスパイプの開閉自在の便利を與へるのはロックガスであります
今日ニ左記へ御照會下さい
晩市リチヤード街七六七
電話シーモア五一五〇
B. C. Rockgas Ltd.

整形外科醫
口邊内外の整形及手足の腫物、ホクロ、魚の目等の治療に應ず
晩市グランビル街六九一
電話シーモア六六五六
診察時間
午前九時より夕方六時まで
Dr. J. Cuthbert N. Williason

葬儀一式取扱
設備完全親切丁寧
ナンエンドトムリン**葬儀社**
晩香坡市ホーマー街五三一
電話（晝夜）シーモア貳貳壹

◉ラダーアイオン船具
◉各種ボートアイオン
◉鍛冶業及船舶仕事
北晩香坡東第一街一三七
グラント・エンド・ダンカン
Grant & Duncan

預金は七歩保證利子附
晩市シーモア街五二五
ヨークシヤビルデング
電話シーモア七二九八
Prudential Saving and Loan Association
102-103 Yorkshire Bldg.

窓、窓枠戸網戸
等製作販賣及グレヂングマーボール七十七街及ハドソン街
晩香坡（電マーボール六一）
サッシエンドドア會社
Vancouver Sash & Door o.

運送業及メッセンヂャーと低廉待に日本人の家具運搬と保管迅速に仕事を歡迎す
晩市ハウ街一〇九七
電話ドグ四五八八—一五四
自宅夜間ピユ一九六七アール
City Transfer & Messenger Service

クロストカーの窓硝子、カーペット、シートカバー等の取替修繕は何時でも喜んで致しますハウ街一四二〇電話シー五一三八
ルートトツプ會社
Roote's Auto Top Co.

蓄音器修繕は專門の技術と最良の材料で最も敏捷に携帶用蓄音器廉價便宜上西カドバ街三〇二富山商店シーモア八七九七を御呼出下さい
Bang's Music Store

レリー金鑛會社は政府のインヂニヤーにより確實なる事を發表されました
投資するには最も安全です
晩市シーモア街五七四
晩香坡株式取引所會員
James and Wood Ltd.
電話シー四八九八

魚肉及各種肉類
日本人諸君との取引を歡迎します
晩市メイン街三二五
シーポート魚肉店
Seaport Fish Co.

オブンから出た許りのフレッシのブレッド、ケーキ、パンクーキー等御入用なれば
東（ステングス街一八七
クレーグベーキショップ
Craig Bake Shop, Ltd.

櫻正宗

日本宮内省御用達の

櫻正宗——は清純の銘酒にして氣分を爽快にして活動力を增加し健康を增進す

櫻正宗——は數百年來日本人の嗜好に最も適せる優良酒です

櫻正宗櫻正宗

櫻正宗——は日本最古の灘酒酒

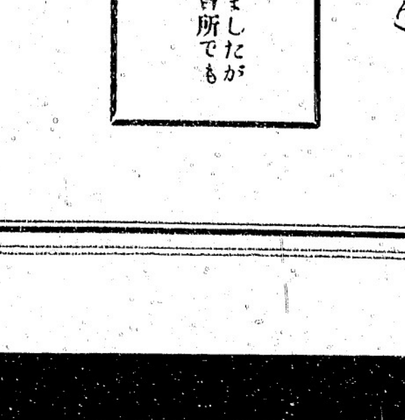
魚崎町の釀造所に於て釀造せられたる芳醇無類の酒です

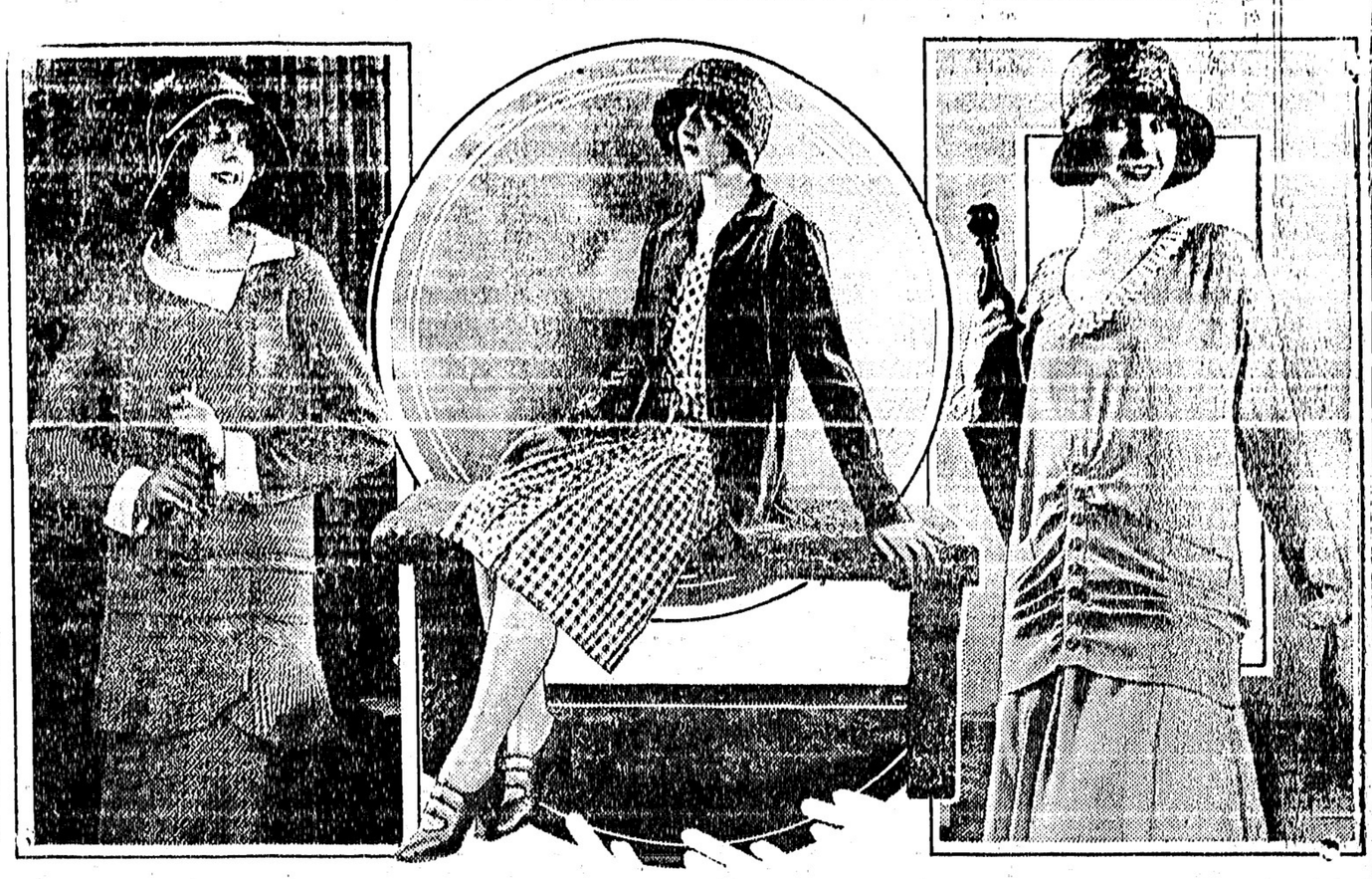
事情の爲め此酩酒は過去六ケ年間ビーシー州内に輸入せられませんでしたが愈々再び皆樣の食卓宴會の席に現れる事となりました

政府酒類販賣店の何れでも御求め下さい

（此廣告はビーシー州政府又は酒類管理局より掲載されたものではありません）

おまちかねの
銘酒**櫻**は運送上に手間取つて居りましたが愈々今回何れの政府酒類販賣所でも發賣される事となりましたから御買求めを願ひます





◁朝の輕裝▷

時代に適應した 勞働立法や社會施設

社會局の大體方針

濱口內閣が勞働立法や社會政策實施を如何に解決するかについて內務省社會局の大體方針は左の如くである

勞働組合法

時代はすでに世人も勞働組合を承認してゐるから機會で論議の焦點となつた

勞働組合は單一組合のみならず組合聯合體も同法によつて認めること▲勞働組合員のゆゑをもつて解雇または採用拒否の條件とした勞働協約を結ぶことを禁ずるといふ二大眼目を規定して立法する方針である、たゞ問題となるのは勞働協約であるが、同法の中に入れて喋々しても效果なきを以て別個に單行法として勞働協約法を制定したい意向らしい

失業問題對策

近く創設の社會政策審議會で考究するだらうが、根本策としては失業保險制度、失業基金制度、解雇手當法および利子得失を研究したが上わが國情に適合するものを採用するといゝならう、而して完全な失業統計さへもない今日の狀態では相當久しの間立は困難である、準備調査に相當期間を要するから來議會に提案は困難と見てゐる、たゞ緊縮による失業者に對し現時救濟事業を行ふべく、なほ地方住も失業救濟事業に限り例外として認可する

救護法

前議會を通過した同法の老衰者、幼劣者、廢疾者、疾病者等で扶養義務者なく勞働能力なきものおよび婦女子などに對し最少限度の生活を保護せんとするもので、國庫負擔四百萬圓、府縣と市町村負擔各二百萬圓であるが、中央、地方兩財政の一大緊縮を斷行せんとする政府がこれを斷行するか否か安達內相の試練として注目せられてゐる

しかし最近各種事業團體は一樣に兵本金の利子低下により打撃を蒙り、しかも世界の不況のために容附金募集も意の如くならず、遂に彼救助者數を漸減せんとするの傾向があるから規模を縮小しても救護法を施行すべく努力する意嚮だ

番地の變更

市から通告

キングスウエー及び「キングスウエーとバウンダリー・ロード」第二十九街に接する三角地」に沿ふてのプロパテー・オウナーに家屋の新ナンバーに就て市建築課から通告が發せられた

キヤピラノ橋入札

新築するキヤピラノ・リヴアー・ブリッヂ（鐵橋）の工事は當地のウエスターン・カナダ・ストラクチユラル・スチール・エンド・ブリッヂ會社に落札した、工費四萬六千七十四弗

第二ナロー橋

新レコード

セコンド・ナローの橋は本年一月から七月末日までの七ケ月間の通行人一・五五七、〇八六

農漁村住宅改善

前內閣の手で調査中であつたが現內閣は比較的農村に地盤薄くかつ緊縮方針であるから表面を棚上して實行しないのではないかと見られる

生命保險 關係の數字

保險雜誌ゼ・ナショナル・アンダーライターの年度刊行の「ライフ・イメンツ・ナンバー」に依れば昨年米加を通じて生命保險會社がポリシー・ホールダーと保險金受取人とへ拂つた金額は二十億五千七百萬弗で一昨年に比し三億一千一百萬弗の增加である、昨年が一昨年より多かつたこと一億六千四十六萬四千四百三十二弗であつた

◇保險金　支拂を受けた最多額者として有名なのはロツドマン・リナメーカー氏で五百八十二萬三千四百五十弗、之に次ではデトロイトのベンヂヤミン・ダンサード氏の四百五十一萬弗、而して州の中で支拂ひ數字の最も多いのは何といつても紐育州で總計三億三千七百五十萬弗、次がペンシルヴアニヤ州の一億八千萬弗、第三がイリノイ州の一億七千三百五十萬弗、オハイヨ州は一億二千九百萬弗であつた、又支拂ひが百万弗以上に達した市は米加を通じて八十四でカナダではトロントが最も多く卽ち四百八十二萬八千三百弗である

◉入場券は同胞商店で

◉東京便り

〔七月十一日〕

山本礁波

產業の合理化、單純化といふのが日本でも大流行り、政友會でも新しい政策の一つに「無駄排除」の一項を設けて、堀切氏を委員長に調査研究さゝない、民政黨內閣でもこれに負けぬ氣になつた結果か何うか、各省局課長の自動車を廢止するとかいつてゐる、その方向の動きを示し、メートル法は七月一日から實現され、被服協會といふものができて、陸軍側が中心となつた民間服と軍用服の生地の製造、仕立て方法を接近させて、イザ國家總動員といふ非常時にマゴつかないやう、洋服割一の運動を起すとかいふ、なりふりを構つてゐられぬ等には結構な話しであるが氣取屋連の恐慌想ひ見るべしである。

濱口內閣の緊縮方針は、當然に失業者の增加、就職難の激甚を招來する、卽ち行財政の徹底的整理緊縮を行ふ結果は、各種の既定事業及び新事業は或ひは天引となんとなり失業問題、就職難、生活難となり失業者を生み出すこと多數の失業者を生み出すことはいよ〳〵深刻味を加へることになる、さなきだに明年四月には帝都復興事業の完成によつて、復興局が廢止され一時に二千人の失業者を出すので、恐らく本年末から明年にかけて全國各地とも失業者の大洪水を來し、由々しき社會現象を現出する恐れがある、それで緊縮政策一點張りの濱口內閣でも流石にこれに當惑し、內務、拓務の兩省で近く善後策を講ずるといふが、緊縮政策を徹底的に行ふのでは、これが善後策は一寸ありさうにもない、果して何うするか、興味を以て見るよりも恐ろしさに見守られる問題である。

十日午後橫濱入港のあふりか丸で、前ワシントン大學東洋史講座擔任のアプトンクロス敎授を團長とする東洋觀光團が來た、丁度一年前に迎へた大陸社主催の學生見學團を想起して、同團員の近頃の消息が偲ばれる、暑氣頓に加はつて殆んど堪へ難いものがあるけれども、眼に靑葉、山はとゝさす、代々木外苑を散步し、明治神宮に詣でれば神氣清澄、紅塵萬丈裡、尙造物主のこの生を衛つてくれるのに感謝させられる、遠來の觀光團が十二分に日本の美しい好いところを見て歸るであらうことを切望したい、一見

米國で初めてロング・アイランドのルーズヴエルト飛行場に特置された飛行交通巡査アール・ヴイー・ネルソン、赤と白の旗で離陸と着陸を整理するのである

東京特信

電話變更

◇ビーシー州公認歯科醫
バウエル街二一〇
下高原歯陸內
影山齒科醫院
電話シーモア二四九八

晩市バウエル街三九六
東カドバ街三八八
醫士 石原明之助
電話ハイランド二二

晩市バウエル街三九六
東カドバ街三八八
醫士 井手事務所
電話バウエル街二三一
電話ダグラス五五七六
住宅フエヤモント一八七エル

晩市バウエル街三九六
東ヘステングス街一九三
シーモア八六八六
住宅 電話ハイ二二三五アール
歯科口腔外科醫院
電話シーモア六一九〇
ステプストン出張
火曜午後七時から
金曜午後二時から六時迄
二宅齒科醫院
ドクトル 三宅榮藏

晩市バウエル街二一〇
下高原歯陸內
影山齒科醫院
電話シーモア二四九八

晩市バウエル街三九六
ホテルウオールド三〇六號室
電話ドグラス四六二〇アール
不在の節はシー三七八八
江間式心鍛錬法
講師 面川寬之助

晩市バウエル街三九六
東ヘステングス街一九三
シーモア八六八六
住宅 電話ハイ二二三五アール
葛原齒科醫院
口腔外科醫
電話シーモア六一九〇

晩市バウエル街二一〇
下高原歯陸內
影山齒科醫院
電話シーモア二四九八

晩市バウエル街三九六
東カドバ街三八八
醫士 石原明之助
電話ハイランド二二

晩市バウエル街三九六
東カドバ街三八八
醫士 日下清方
電話ダグラス五〇七七

晩市バウエル街三九六
東カドバ街三八八
醫士 井手事務所
電話バウエル街二三一
電話ダグラス五五七六
住宅フエヤモント一八七エル

△加奈陀生命保險會社△デール船舶海上保險會社△日本人部代理△日本行乘船切符販賣代理△歸化濟に日本行、妻子同伴又は妻子關係に對し日本人交涉事務代理

營業項目

練習艦隊を歡迎す

CANADA PACIFIC EXHIBITION

◉加奈陀太平洋 共進會 八月七日より十七日迄

加奈陀產業の縮圖である共進會に御小供樣を見學させるのは敎育上最大急務であります

農產物—農耕機 の改良は見のがしてはならない

纖產物の標本調査は机上十年の研究にまさるものです

機械工業進展

標本は現代の文化を論じ勞資問題を口にする者の見のがせないものです

敎育展覽品は一般同胞の殊に注意を要するものです

苟くも加奈陀文化を見たい人は來れ

入場料五十仙、アドバンス切符御求めの方は左の取次店へ

大懸賞品を得る特典がある

エセックス自動車二臺、フオノグラフ、ラヂオ、ピアノ其他十二種

入場券取次販賣店
內田書店　宮崎商店　高原藥店　小西商店　大正堂　山陽商會　香村商店　前川雜貨店　誠心堂　バウエル書店　松宮商店　古屋商店　上杉商店　蛭崎商店　新見藥店　加藤靴店　新井商店　脇田商店　向井商店　ステプストン

◉入場券は同胞商店で

ABBEY'S

The Morning Health Salt

便し
化く
滯消
救の助
藥店にもあり
洗を
物を
秘を
食を
何れの胃

得朝飮し一瓶は身體保健の因であります（アベース・リルト）

フラックス ギルネツト

最上等の スコットランド製

晩市ビーテー街五〇〇（ペキンス）建物

クロフオードエンドスチユーワート

加奈陀ミユチユアル生命保險

△加奈陀有數の大會社
△世界的に高率優秀なる利益配當あり
△日本人諸君を白人と同等にて待遇す
△支社晩市西ペンダー街四〇二マイニング建築

日本人部總代理

林月虹

事務所（メーン街二〇六（クインス・ルーム）
（自宅）電話フエヤモント一九五〇エクキス

MUTUAL LIFE

MANUFACTURERS LIFE

マニュファクチャラース 生命保險

日本最古の外國保險（明治三十三年支那設置）現今日本七都市に支店代理店を有す

晩市メイン街一八七 電話ダグ二八三
加奈陀日本人部主任 信夫事務所
主任 信夫均三郎 後藤平

晩香坡市バウエル街參壹壹

大勉強 石炭販賣 天野運送舍

（電話ダグ三〇五九）住宅ハイ六二五アール

保險 生命 火災 自動車 代理業

水原代理事務所

サン生命保險代理店

日本郵船 大阪商船 船切符取次

水原清吉 荒井茂左エ門

東ヘステングス街二〇八 シーモア三四七七

△土地賣買通辯 △法律事務代理 △ケンピヤノ會社

△大陸傷病保險會社 △モントリオル生命保險會社

右三社の日本人部總代理店

音樂は人生のオアシスなり傷病保險は萬人の生活を保證す

石何れも御望の方へ說明書送呈す

晩市ゴーア街一三〇

向上之友社 山田事務所

主任 山田昌則

電話 事務所ドグラス三一六四 住宅ハイ四四七二ワイ

△別府溫泉の素 一弗五十仙、一弗
△草津湯の花 一弗
△中將湯（浴用） 一弗
リウマチス、神經痛、婦人病、皮膚病一切に偉効を奏します

晩市バウエル街二五〇

文化商會

電話 シー四〇八七

居ながらにして日本の溫泉まはり

伊太利王室の最美女マリヤ・ロドヴィカ・ヴィットリヤ（前報）

東京特電

金徳開別府で撃たる

露上の特派員某（金徳開は別府で県庁の役に就いたれ昨夜死亡した、調査の結果ラクシンスキーと判明した

露支交渉又々行悩む

滿洲特権に依ると支那側交渉は又々行悩んで物別れとなつた露國の態度が強硬となつたからである

北滿洲最早危險なし

ハルピン特権に依ると北滿洲里邊の電話は再開、最早北滿に危険なく為に日本側は撤兵に歸來するやう勧告した

政友會員多數民政入

民政黨の政友會員二百名以上脱党を企て一同脱黨し民政黨に入つた

一新會は四分五裂か

護政一新會の奥村は獨斷、党外に立候補を決し山、鬼丸等脱會するらしく一新會は四分五裂となるかも知れぬ

蔵相と山梨との了解

井上蔵相は帰京後に於て山梨と了解を得た、山梨は月曜日歸任の途に上る筈（本日着電）

電報

上院議員ボラー海上の自由を高唱す

（華盛頓二日）　英米間の軍備問題は漸次好轉しつゝあるが上院の外交委員長ボラー氏は「海洋の自由に就き又々意見を發表して米國は海洋の自由を主張し英國の傳統的海上の覇者たるを一蹴せねばならぬ米國は常に海防を忘れず國際貿易を保護せねばならぬ」と論じ軍縮會議を開催する以前に決議する必要あることを力説した

米國の船を利用せよ

船舶局の標語

米國船舶は海運の發展に貢献し外國行の旅行者は米國船に乗れ」との標語で活動して來た為めか最近米國船舶の運輸成績は次第に好良を示してゐる、最近の統計に依れば千九百二十八年度に外國行きの貨物の三分の一並に外國行の米人旅客二割八分までは米國船を使用したゞある、猶昨年度に於て百七十五萬の米人は外國に赴き約一

カナダの對外貿易

東洋貿易の大增加

去る六月三十日に終る一ケ年の加奈陀の輸出貿易は前年同期に比して一億四千百萬弗を增し輸入は同じく一億五千六百萬弗を增した際洲への輸出は二千萬弗で六百萬弗の增加、新西蘭への輸出は一千八百萬弗で六百萬弗餘の增加であり支那への輸出は二千七百六十萬七千弗で前年同期の二倍以上にすみ又

日本への輸出は八百萬弗餘を增加して四千三百四十萬弗であつた

東京特電

▲井上子擁立

研究會一部では濱口總理に非ず井上準之助子擁立運動を始めた

▲審議會總會

濱口内閣で新設の社會政策、國際労働關係等の審議會は一回總會は本月中に開かれる

▲與黨幹部

閣員と懇談

與黨幹部では閣員との懇談會は昨夜開催、懇談會は農務教育費を來年度豫算に計上せんことを主張したが濱口は金解禁の爲め緊縮方針を固執する以前に於て實行すべきを主張し結局懇談會は何等の決議なく散會した（本日着電）

電報

十四萬弗に對し獨逸への輸出は四百萬弗を增して四千四百三十萬弗であつた

◇米國

からの輸入は八億九千五百萬弗で一億四千六百萬弗の增加であり同時に對米輸出は五億一千四百六十萬弗で三千五百萬弗の增加を示した

●押詰つてから稅を納める人

例年通り相變らず多い

當市來年度のタックスの一割引の特典日限は今日であるが例に依つて押詰まつてから市役所へ押しかけるものが多く當局では成るべくヤニー・オーダーかナニヤキにして欲しいと云つてたのだが矢張り未納しなければ氣の濟まない人々が多い、昨日などは後から〳〵詰

感激の群衆に送られて練習艦隊出航

夕日に映る雄姿　美府昨日の盛況

（美府二日發）　昨夜入港せる帝國練習艦隊磐手淺間の兩艦は本日早朝より士官候補生及び水兵の市内外の見學をなす、午前七時上陸附近在留同胞によつて成る歡迎委員の案内に依り各隊伍を組みて出發但し水兵は半舷上陸（午前七時及同十一時）主としてビーコンヒルパーク、クリスタル・ガーデン各百貨店、州議事堂並に附屬博物館その他市内の見學を爲し候補生及士官は市内一巡の後自由行動とした、金巢組員の見學の際州議事の奮ドリル・ホール内に設けられたる接待所にて茶菓の饗應を受けた、全市内は日本の海軍々人に依つて埋まるの觀を呈した

野村司令官は

兩艦長以下

幕僚を隨へて

九時半州議事堂前なる世界大戰記念碑に參拜し見事なる花環を捧ぐ次で市内外の第二世兒童約四十餘名が小倉、鈴木兩氏及び夫兄姉と共に一行を待つてゐたのに對して野村司令官より有益なる奬勵の言葉がありそれに對し小倉氏一同を代表して謝辭を述べた

直にトーミー首相並に各大臣を

公式に訪問

され九時四十五分州知事を訪問して歸艦、午前十時には首相トーミー氏各大臣を隨へて答禮に來艦して容易なる御相談に應ずる詳細はありたし

エスクアイヤルト要塞では野村中將の訪問に際し十五發の禮砲を發した

領事主催の晝餐會がエンプレス・ホテルにて催され直に知事官邸に於ける首相主催の園遊會に招かれ三時五十分歸艦、ドックは前日以上の日白人の見送り群衆にて山を

軍艦磐手案内

艦で入手した「軍艦磐手案内」と云ふ印刷物に略歴、要目、艦内生活の三つを簡潔に記述してある、左に其の「略歴」を原文のまゝ紹介する

本艦は明治三十四年三月十八日英國「ハンフレー・エンド・テナント」會社に於て竣工し即日光輝ある帝國軍艦旗を飜し同年五月十七日初めて横須賀軍港に其の勇姿を現し八月二十一日半から英吉利灣、七日午後六時からロカルノ・パーク、十七日はダンダレーグ、二十一日はキチラノビーチ、三十一日はホースシューベイである

■朝日野球團

ボーエン島行き

最近ボウエン島での試合に脚を怪我したヂエネラル軍第三軍手アート・モースの爲の義捐ゲームに朝日軍は明日同島へ遠征する、對手はキャンバー連より成るダット・クルツコル軍である

●朝日敗戰す

朝日は昨夕アスレチック・パークでのヂエネラルとの試合に五對一で敗戰した

●朝日野球團

ボーエン島行き

最近ボウエン島での試合に脚を怪我したヂエネラル軍第三軍手アート・モースの爲の義捐ゲームに朝日軍は明日同島へ遠征する、對手はキャンバー連より成るダット・クルツコル軍である

●朝日敗戰す

朝日は昨夕アスレチック・パークでのヂエネラルとの試合に五對一で敗戰した

●救命作業を見せる

ローヤル救命協會では本月中諸所で救命作業を見せる、今日は五時

●救命作業を見せる

ローヤル救命協會では本月中諸所で救命作業を見せる、今日は五時

●開敎使出張

本日午前十時のボートにて内藤開敎使は世話人近藤音次郎氏と共に晩香坡島へ巡會執行の爲め出發した、又明四日は午後正一時よりテンバランド倶樂部の定例說敎があり多賀師が出張

●新西院佛敎會便り

新西院佛敎會堂新築の入札は紙上廣告の通り八月一日に實行されたが豫算相違の爲に暫らく延期となつた

●生花講習會

明日曜午後七時から東へステングス街の四角氏宅に於て月泉流生花講習會が開かれる

●家庭集會

今夕八時から西第六街二三四加藤定五郎氏宅にて合同敎會家庭集會開催

●訂正

一日所報スキーナの寄附開演、櫻川榮藏とありしは源龍の誤り

●開敎使出張

本日午前十時のボートにて内藤開敎使は世話人近藤音次郎氏と共に晩香坡島へ巡會執行の爲め出發した、又明四日は午後正一時よりテンバランド倶樂部の定例說敎があり多賀師が出張

●新西院佛敎會便り

新西院佛敎會堂新築の入札は紙上廣告の通り八月一日に實行されたが豫算相違の爲に暫らく延期となつた

●生花講習會

明日曜午後七時から東へステングス街の四角氏宅に於て月泉流生花講習會が開かれる

●家庭集會

今夕八時から西第六街二三四加藤定五郎氏宅にて合同敎會家庭集會開催

●訂正

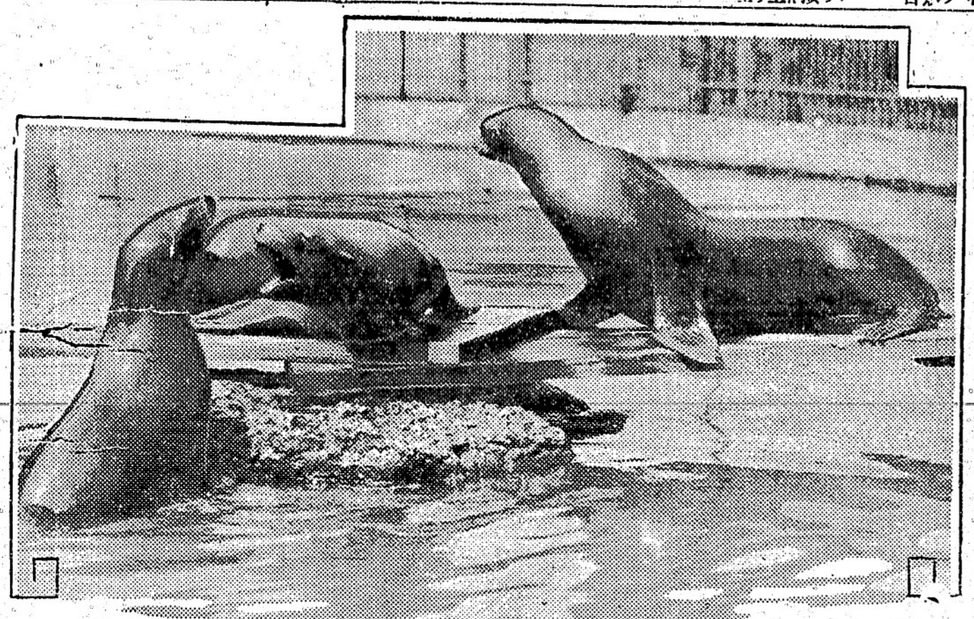
一日所報スキーナの寄附開演、櫻川榮藏とありしは源龍の誤り

日曜敎會

一△パウエル日校夏季集會午前九時半山田利夫先生指導の下に開く

△カドバ學會會△午前八時半聖餐式△十一時十五分英語禮拜說敎ケネデー長老▲自由メソヂスト敎會△午前九時半日校△十時半禮拜△午後七時半救靈會▲本派佛敎會△日曜學校午前九時半西第二街、午前十時半カドバ會館、同十時半ヒップス、同フエヤビュー△午後二時半本部說敎水上開敎使

●中野保險の中野、伊澤、加藤三氏晩香坡島出張中の御禮廣告第一面參照を乞ふ



ウイスコンシン州ミルオーキーの動物園のシール（大陸畫報）

Isaka Bros TAILORS
電話シーモア六六七二
伊坂洋服店
バウエル街二四四

日本人に告ぐ
左の通り帝國練習艦隊淺間艦より報知がありましたから就ては各所に在留の皆樣へ一々御通知する事は經費万端の都合上新聞紙上を以て報告致しますから尚乘組員名簿は印刷して居りますから故に御申越し次第御送附申上ます
中野保險事務所内
晩香坡山口縣人有志事務扱
300 Cordova St. E.
淺間山口縣人一同
今般練習航海途上貴地へ入港仕るに就て在留諸彦と洩れなく御快談仕度爲本艦名簿竝に山口縣出身者に御回覽方可然御手配御願申上候

日本人
娘家事手傳として雇たし良家庭二兒あり給料其他電話Ker. 5794へ相談

賣家
六室及アチックより成る家地所廣濶色々の果樹あり價格安直拂込は極めて容易なる御相談に應ず詳細はHigh. 1631Rへ電話ありたし

移轉
今回左記移轉の上從前通りミシン刺繍教授致します
東カドバ街及プリンセス街角
大分縣シンガー裁縫女學院卒業
奥村雪子
プリンセス街二四九

紅療法
萬病根治
名醫名藥の治療効無き病者と雖も速に本治療をお試み下さい
△神經衰弱△胃腸病△神經痛△心臟病△腎臟病△喘息△扁桃腺△腫物等
リューマチス△△△
晩市バウエル街五二七〇エル
電話ハイランド五
紅療院
志風エダ

賣價五百弗
晩市バウエル街三三
奥村事務所
電話ダグ五四六三ハイ三〇六三アール

捨賣り
ルーミングハウス
室數十　場所上等
家賃三十五弗　リース二ケ年半

貸家
二五リチャーヅ・アングロイド・エンドゲール照會電話シーモア二四

至急
女理髮師一名入用委細面談バウエル街五九名畑床

診察時間
自午前十時至午後九時
バウエル街九福の跡委細三尾株式會社へ御照會乞

貸家
五室スイトユーコン街及六街角最新式ホーマ街三二五リチャーヅ・アングロイド・エンドゲール照會電話シーモア二四

内外、接骨
婦人、小兒
公ドクトル内田又二郎
認可
事務所＝東ヘステングス街一九三
電話シーモア三九〇五
不在中はハイランド五〇八一へ
住宅ハイランド九四アール

◉左記の品安價提供いたします
藥類一切六神丸、養蔦目の妙藥）百合、遠根、椎茸、竿、クワイ、千箱十あり八スルメ、銀杏、貝柱、ソバ、栗、生姜、腐乳鑓人又は飯詰、シガレットペーパー、花火、種物色々
東ベンダー街七五＝七七
金利源

フルーツ店
電車道角上等の場所
賣上一日四十弗餘
現金千七百弗殘額相談
最上等フルーツ店
フエリボートの船着場
賣上一日七十五弗餘
價格六千弗　拂込相談
リース三ケ年餘
バウエル街二六一
濱垣一事務所
電話ドグ一五五五番

パウエル
タキシー
電話ドグ
二六一
宮田、福本、山

千葉自動車
メーン街二〇八番
電話シーモア
八八三
市内四人迄五十仙

クヰンスタキシー
メーン街二〇八
電話ダグ五五六四
營夜業行
富山

電話ダグラス二八二八
ミカドタキシー
市内五十仙

トーゴー
タキシー
電話ハイ七六五
名畑、上杉、

でんわ
ドグラス八三六
高田タキシー

電話ドグ二八一
ダイヤタキシ
メーン街二七
森

HOME TAXI
電話ベエピユー
六一七五
BAY 6175
ホームタキシー
西第四街一五〇八

電話シ一一七五八
自宅フエヤモント三九九六
マキコール
平家薪炭
自宅西第三街一四七

日本
勸業債券
支部晩市バウエル街三六五
自宅ハイ二八六一
竹本　光男

富山丸　八月十日　八月十七日
マツキンレー　八月十二日　八月廿四日
わかやか丸　八月廿七日　八月廿七日
フランス　八月十七日　八月廿九日
▲ナンイで行（毎日）前一〇、〇〇
▲インデアン河行　前一〇、〇〇
▲オーシャンフォールス行　後八、〇〇ヨリ（月、水、金）後二、〇〇（火、木、土）
▲スキナ行　後八、〇〇（火）
◉ジー・エヌ列車（シアトル行）　發　前八、三〇、後四、三〇　着　前七、四〇、後二、三〇
◉ジー・イー列車（北晩發）　前六、〇〇ヨリ後一〇時マデ一時間毎ニ發（但日曜日ハ前八、〇〇ヨリ前同上）　着　前七、三〇、後一、三〇
◉ビー・ジー・イー列車（北晩發）　前七、五〇ヨリ後六、五〇マデ一時間毎ニ發（但日曜日ハ前八、四〇、後一、三五ヨリ後一、三五）　着　前八、三〇、後二、三〇
◉ビー・ジー・エヌ列車（北晩發）　前八、三〇、後四、三〇　着　前七、四〇、後二、三〇
◉今明日の天氣豫報（昨日七九度）
晩市バウエル街三三
奥村事務所
電話ダグ五四六三ハイ三〇六三アール
▲四日　午前三、一九　午後六、四五
▲五日　午前四、二四　午後七、二一

島の娘

ベサント作　黒岩涙香譯　(157)

後をも見ずに初めて聞く妻の事を聞きましたが、其のち死む忘れて居ました所へ、突然逢て、驚らすも網手が、私の前に、凝ねて來ました」

「私は古江田利八の甥です」と答へた。

此の家には谷川も卽かされ日を經くして更に梨英の名聲を聞きつゝ「江田利八の甥が、私へ何の用事が有りますか」梨「貴方が、寒村網手から鰐鞋の妻の事を托せられて居ると聞きました故、其れで御相談に上りました」谷川は又更に驚きを加へた。けれど平氣の調子で「其樣な事を貴方は誰に聞きました」梨英「網手子に聞きました」と、全く自分の友逢を呼ぶ樣な句調だけれど、谷川は此樣な見窄らしい身姿の男が、網手の友逢で有り得やうとは思はぬ。貴方は網手娘に何所で逢ひましたか」梨「初めて逢つたのは五年前に、寒村島に於てです。私は久しく其處に留りましたが、其時に網手の令嬢と、古江田利八の甥から、

「イヤ、其れならば、映畫の深く被ぬ中に申しませう。彼の鰐革の喉に對しては、權利者と云ふ者は無いのです。晶は法律上、古江田利八の遺産では無く、完全に寒村網手嬢の所有です。其れですから網手嬢が願意に聞與するのです。相續では無くて貰ひ受けるのです」梨英の顏は見る〳〵失望の色が浮んだ。「爾うですか。貰ひ受けるのですか。イヤ其れでは、自分の權利を無駄に捨ひ受ける事は出來ません。

「爾うですね。若しや私も其れを受ける可き權利者の一人では無いかと思ひまして」

「請ふ所、貴方は、鰐鞋の妻を自分へ受取り度いと云ふ目的ですね」梨「爾うです。若しや私も其れを受ける可き權利者の一人では無いかと思ひまして」

谷「イヤ、其れならば、映畫の深く被ぬ中に申しませう。彼の鰐革の喉に對しては、權利者と云ふ者は無いのです。晶は法律上、古江田利八の遺産では無く、完全に寒村網手嬢の所有です。其れですから網手嬢が願意に聞與するのです。相續では無くて貰ひ受けるのです」梨英の顏は見る〳〵失望の色が浮んだ。「爾うですか。貰ひ受けるのですか。イヤ其れでは、自分の權利を無駄に捨ひ受ける事は出來ません。

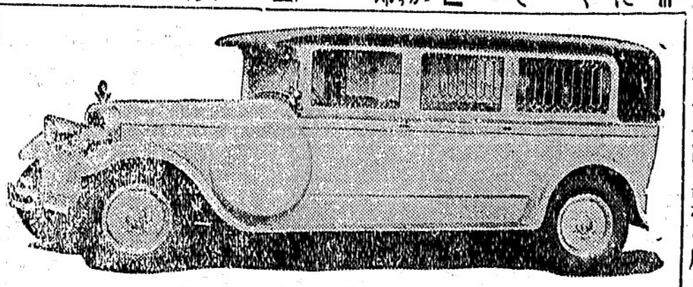
家具及金物類一切
中古家具其外賣買
メーン街三四四電話ドグ一六三
太陽家具店跡
今田兵一、入澤清市

純良新鮮ミルク配達
晩市メーン街三〇〇
ローズバンク　篠末松
デーリイ
電話ダグラス五五三七

目錄外株券提供
値段隨時變更
クートネーセントラル卅五仙三千五百株△シルバーチップ卅五仙二千株△アトラスゴールド卅五仙千二百五十株△ローンゴールド五十五仙五百株△クッシノゴールドコツパ六十仙千五十株△アーラムゴールド六十五仙百五十株△スレートマクリキ七十仙百六十株△ピットマインス九十仙八百株△マーランドホイル一弗廿五仙五百株△フレンチクリキプレーツ二弗廿五仙百株
吾々は特にフレンチクリキプレサゴールドを推唱す三ケ月以內に採金を輸送する迄に事業進捗せり總ての御注文に對しては支配人の個人的注意を以て取扱ひます
電話又は御來訪下さい
晩市グランビル街五一五
アーノルド・カナリー・エンドネーソン商會
電シ二八七六—六六ドグ一八五〇
Arnold, Kanaly & Nason

トンーペンイラゴラ
潮風飛沫に等しく常に美觀を保持す強力久耐す
トンーペーパツコキツヤジンオニユ
晶等特の知周著業商船
トイラ　ンーリク
の面表の等トンーペ及シツニーバすで劑合調の適最にす落をれ汚
シツニーバーバス　ンリマ　キイダ
てしにシツニーバ用水防るな全完品良優ぬせ色變に色白
切一品物金種諸及　用船艇他其
ゴードンエンドベリヤ商會
〇參〇參イシ話電一〇一街ルエウバ
GORDON & BELYEA LTD.
101 Powell St., Vancouver, B. C.

一日中苦しみ夜間又安眼出
來ぬ人は只數滴の
清涼劑デーデーに依つて刺激や痛みを止め爽快な氣持と休養を得て睡眠を取ることが出來ます
僅少の時間で全治します
新見商會にて賣つて居ります



EXCLUSIVE AMBULANCE SERVICE

上等の病院車にて病人の御用命に應じます、附添人は總て老練なる適任者を助手を有してをります
本社は特にアンブランスの御用のみに應にます
セント・ジョン・アムブランス組合
西第十三街五三六
電話フエヤモント八〇

九二二街シーメ
Dominion Laundry & Dry Cleaners, tLd.
三〇九一—一シ話電
三〇一街チイビ　工場

▲ダムプワツシ　一斤六仙
▲ニアリヂー　一斤八仙
▲フイニツシ　割安
▲洋服ドレスドライクリーニング
見込ある古自動車
古自動車全部一月の仕舞大賣出し
左記三店に就き實物御覽下さい
バラード街六一五
メルヴイル街一一三〇
グランヴイル街五三四五
夜間は電話シーモア九四〇
CLARK PARSONS BUCK LTD.

鍛冶仕事　荷揚道具船內用具山林建築用具類一式持に日本人諸君の船仕事には多年の經驗にて御滿足に致します
晩市ワター街一八裏
電話シーモア二二八九
McDonald and Grundy

紙類及文房具卸商
晩市ハミルトン街一〇三八
電話シーモア八八一一
Columbia Paper Co. Ltd.

諸株券及證券賣買
現金賣買敷金
タイム賣
晩市グランビル街五三五
株式仲買　グラハム
ウイリアム商會
電話ドグ五三〇六—三九〇六
GRAHAM WILLIAMS CO

瀘罐製造及修繕
電氣ウエルヂング諸鍛冶仕事
タンク煙筒類見積をいたします
晩市アレキサンダー街七五八
ハイ九三五夜ケリ一七〇五アール
Patterson Boiler Works

靴類、帽子、キャップ其他男物一切
スタンフイルドアングウエヤ
ユニオンオバホールス
バンアレンシヤツツ
晩市西カドバ街一八—二〇
電話シーモア五四五八
W. B. Brummitt

蓄音機及ラヂオ修繕
總て仕事は保證附
携帶蓄音機十二弗五十仙から種々
晩市リチャード街三〇八
マクンヂー・エンド・ウルムズレー
電話シーモア三一六六

コッテ　ピーナツバタ
ヂー印を御使用あれ貴方の御健康の爲め御子供の爲め其他總ピーナツツ類
リチャード街一二七二電シ一七八六
エー・オー・マクコール會社
A. O. McColl & Co.

中古ピヤノ
品豐富、市內最廉價にて無利息月賦排でお需めに應じます
晩市シーモア街八〇九
ウイリアム・ピヤノ・ハウス
The Williams Piano House

株券又は債券
の御用ならば弊社を完成に近づきつゝある吾々獨占のハウ街の新事務所は總ての設備を完備して特に日本人諸君の御取引を歡迎して御滿足に御用を勤めますから多少に拘らず御引立を願ひます
グランビル街
ローヂャース建物七〇三
BB
ブランソン
ブラウン商會
電話シー二二四
二二三三四三五
Branson brown & Co. Ltd, Investment bankers an Stock brokers,

法律事務一切
公證用務
晩市西ヘスティングス街八三七
メトロポリタン建築四〇三—六
ヂエ・エドワード・バード商會
電話シ六六六六……六六六七
J. Edward Bird & Co.

メーフエヤー
バター會社
晩市ホンビー街一一六六
電話ドグラス六〇三

犬猫專門病院
千九百十三年創立
グランビル街一四二九
獸外科醫　テー・イー・スリース
Dr. T. E. Sleeth
電話シーモア五四九同五五〇

本院は犬猫其他小動物の御用に應じ送迎は無料にて致します
病院車は特に內側をアルミニユームにて作つてありますそして料金は安く御用に應じます

今回私は耐火最新式熱湯採暖の犬猫病院をグランビル街一四二九に新設致しました

自動車ラヂエーター
製作及修繕車体並フエンダー修繕
シーモア街一〇二五
電話ダグラス三〇九五
オートラヂエーランプ商會
エンド
Auto Radiator & Lamp Co.

自動車　フエンダー修繕、車体仕事
ヂユコーフイニツシ、バニシ、サイドカーラン其他附屬品一切
リチャード街一二五〇電シ壹壹四三
晩香坡オートクラフト會社
Vancouver Autocrafts Ltd.

Ford
一九二一年式新フオード
優美、堅牢、快速的
耐久能率、經濟理想力自動車
中古スペシヤル
クオード
廿五弗より九百弗
シエボレーコーチ
三七五弗四五〇弗
五五〇弗
リンコルンセダン
一千七百弗
ハドソン一千三百弗
新古荷用共に懇切を旨として御用命に應ずべく御下命を願ひますストンハウスモータース商會
デヨーヂヤ街四一八
電話シーモア四三〇八
木阪資人　商
自宅電話カールトン九二九アール

李芳生齒科醫院
齒科全科
Lee Fong
100 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
最も廉價に精巧に常に日本人諸君を歡迎して特別入念に致します

葬儀一式
最も設備完全にして日本人諸君には特に親切に取扱ひます
晩市メーン街六一二
エドワード社　葬儀
Edward Funeral Directors
電話ダグ五四五八ヴヒュー六〇八

キヤンバス袋
駕者大工のエプロン其他キヤンバス製品一切ラバー靴及雨具類
晩市ワター街五四電話シ四五四一
エチ・エム・ニユゼント會社
H. M. Nugent & Co.

日本人旅行客諸君
晩市にお出になれば葬儀へお越し下さい大に歡迎して親切にします
晩市キヤンピー街三四〇
コムマーシヤルホテル
Commercial Hotel, 340 Cambie St., City

株券證券投資
鑛山統計學士
ヤルガリー株式取引所會員
相談技師
エチ、リインデル
晩市ローヂースビルデング五一四—五一五
C. V. F. Barker, Ltd.

クロムハウト
ヂイゼル機械据付及船用九馬力以上
晩市ハウ街五二〇
スコツト、フオスター商會
Scott, Foster & Co.

害虫
庭內店內のウルサキ虫類及農園の害虫は吾等は完全に絶滅します其外消毒は卓越專門の方法により御用命に應じます
ハウ街八五七電話ドグ五三六五
ガーランテーエクスターミネーチング會社
Guarantee Exterminating Co.

店のそのも廣告
の中心にせよ、之ほども有利な廣告の方法でありますサインを取付ける事に依て此目的を達しられます注意を強請する前を見、又は聞く時常に貴所の特別なサインを心に懸ずしてあなたの位置をすぐ聯想します
晩市ターミナル街二五〇
電話シー五九五一
ネオン・プロダクト・オヴ・ウエスターン・カナダ
Neon Product of Western Canada, 250 Terminal Ave, City

貴金屬
寶石類
並修繕
晩香坡市バウエル街三八二一
中村時計店
電話二四一九　店主　中村助次郎
新西院市第八街三九

四十臺の
差押へ自動車を
今回金融會社から
破格の値段で捨賣至急御申込あれ
晩市第五街とコムマーシヤル街角
グランドビユースーパーサービス
電話ハイランド一九四
Grandview Super Service

最新式寢室
清潔にして暖し一日泊壹弗以上週參弗五十仙以上
日本人諸君を衷心より歡迎す
東ヘスティングス街二五八
サボイ　ホテル
Savoy Hotel

移轉
今回前の店の向側メーン街三一九へ移轉しました本當に廉價で食料品は何でも揃へてあります
晩市メイン街三一九
カーブマーケットグロサリー
Curb Market Grocery

安い
農業經營も漸く經驗主義から學理的に腕力の時代から機械に、すべて科學的經營の時となりました
新式の機械を御利用あつて能率の增進作物の手入れを完全になさる事は最も必要なことで御座います
本社では有名なフエヤバンク・モース會社と約特しまして左記機械類の取次販賣を致します

ゼツト式ガス及び石油動力機械
水汲みもすれば洗濯もし、木も切れば飼料の挽割りもする、其他總ての人力を省く使用簡便の動力機械
二馬力以上各種
値段　百弗位から以上色々あります

家庭用發電機
家庭用小型發電機で燈火用にも電氣アイロン、掃除、洗濯等の小動力にも使用出來ます
三十二ボルト
七百五十ワット及千五百ワット
値段　貳百八拾四弗八拾仙以上各種

給水機及び各種ポンプ
電力のある處では至極簡便に給水の出來る機械、又電力のない處にはガス、石油發動機に依つて給水し得る小型機械各種あります

動力用風車
各種の動力に使用し得べき風車、八呎以上各種サイズ全部揃へて
價代七拾八弗拾仙以上色々あります

家庭製粉、飼料粉碎機
食料及家畜、養鷄の飼料粉碎機、手輕に使用の出來るもの各種あります
以上は問合せに應じカタログ及明細の說明書を送ります
猶御來市の方には現物を見せてよく說明します
晩市東カドバ街二二三二五
大陸日報社代理部
電話ドグラス五五三三

渡邊法相が親譲りの心機一轉ぶり

研究會も一ト安心　濱口内閣の貴族院操縦に便利

萬年政府黨の傳統的精神とし、幹部の統制に動いてゐた研究會も近年浜新運動が盛んになつてから幹部の威信が減じ「ヤア〳〵」云ふ心安立の自由を認めよといふ要求が過般の内閣改造當時の際にも出た程である、こんな騒ぎから田中内閣は幹部と接近する機會を得ず、つひに懸案問題を手初めに散々な痛手を負はされたが濱口内閣と研究會との關係はどうなるであらうか、すこぶる注目に價する、研究會の革新派は三つに分れてゐる、即ち床左派（渡邊大河内二子などが純理論から一人一黨主義を主張するもの）、新進倶楽部（松本伯、竹越子等）、二六倶楽部の多數これに隨し漸次幹部の勢力を殺がんとするもの）、清棲的革正派（岡井、濱口、黒木の諸伯、西尾、保科子等の若手連）でこの三派は過般の倶樂部改正に際し各主張を異にして抗爭したのであつた、しかして濱口首相が擁用した渡邊、濱口、錦田、錦島の一伯三子は個然にも皆この革新派に屬して居る濱口首相が渡邊子を重用したのは子が研究會内革正派の頭目であるから、子によつて同一を隨從させようといふ目的であつた（濱口伯は學生時代の熱心な推進によるもので、渡邊子とはやゝ事情を異にしてゐる）、しからば渡邊子の任務は頗る重くそれが果して實行し得らるゝやの疑惑を抱く者も少くない殊に子從來の行動は自說を固執するに急にして曾内閣の平和なるをはとんど顧慮せず、時には破壞的手段にさへ出たのであるから往年の棚田正養子の幅を以て如何なる態度を取るか分らぬといさゝか不安の點であつたが即刻下手に出て來たので一安心し、結いて濱口伯、錦田子が政務官に確定しているよ〳〵安心した、これなれば内の革正運動もツヤ〳〵になつて幹部專制の時代が再現し得られるからである、濱口首相が擁用した一伯三子は研究會の新進倶楽部を通じて最もよい樣子たり得べきである床左派の渡邊子を採つたといふことで一部では驚いたが、機を見るに敏な子の行動には青木子もやゝく心を和げ、牧野子、小笠原伯等も諒解が出來たので、政黨的色彩を有する勅選、多額は別とし、研究會の中心たる有爵議員の多數はほとんど現内閣の同情者となる譯である、田中内閣の施政百出にあきれ政權を奪んな必然の結果とはいへ現内閣はすこぶる有利な狀態に置かれるであらう

痛手

傷はされたが濱口内閣と研究會との關係はどうなるであらうか、すこぶる注目に價する、研究會の革新派は三つに分れてゐる、即ち床左派（渡邊大河内二子などが純理論から一人一黨主義を主張するもの）、新進倶楽部（松本伯、竹越子等、二六倶楽部の多數これに隨し漸次幹部の勢力を殺がんとするもの）、清棲的革正派（岡井、濱口、黒木の諸伯、西尾、保科子等の若手連）でこの三派は過般の倶樂部改正に際し各主張を異にして抗爭したのであつた、しかして濱口首相が擁用した渡邊、濱口、錦田、錦島の一伯三子は個然にも皆この革新派に屬して居る濱口首相が渡邊子を重用したのは子が研究會内革正派の頭目であるから、子によつて同一を隨從させようといふ目的であつた（濱口伯は學生時代の熱心な推進によるもので、渡邊子とはやゝ事情を異にしてゐる）、しからば渡邊子の任務は頗る重くそれが果して實行し得らるゝやの疑惑を抱く者も少くない殊に子從來の行動は自說を固執するに急にして曾内閣の平和なるをはとんど顧慮せず、時には破壞的手段にさへ出たのであるから往年の棚田正養子の幅を以て如何なる態度を取るか分らぬといさゝか不安の點であつたが即刻下手に出て來たので一安心し、結いて濱口伯、錦田子が政務官に確定しているよ〳〵安心した、これなれば内の革正運動もツヤ〳〵になつて幹部專制の時代が再現し得られるからである、濱口首相が擁用した一伯三子は研究會の新進倶楽部を通じて最もよい樣子たり得べきである床左派の渡邊子を採つたといふことで一部では驚いたが、機を見るに敏な子の行動には青木子もやゝく心を和げ、牧野子、小笠原伯等も諒解が出來たので、政黨的色彩を有する勅選、多額は別とし、研究會の中心たる有爵議員の多數はほとんど現内閣の同情者となる譯である、田中内閣の施政百出にあきれ政權を奪んな必然の結果とはいへ現内閣はすこぶる有利な狀態に置かれるであらう

◆タイプライター

◇……行動の新判決

裁判の判決書なるものは從來毛筆で書いたものであるが時勢の進歩に伴ひタイプライターで打つたものが現れその行動、無効が大審院で論議されて居たが七月九日「行動である」との判決が示された

大臣

の椅子をもらつて忽ち「心機一轉」總和主義に變化したのは妙である

牧野子は渡邊子の諒解運動を快く受け入れた、幹部連は强情我慢な渡邊子のことだから入閣し

盜難の名鐘が妙音の手引きをして賊を捕へさせた奇談

松浦伯爵家の珍寶還る

七月六日午後八時東京相生座の前柳原町一の二松浦伯爵家に忍び入り盜み出したことを自白した、盜まれた鐘は直徑八寸、高さ一尺三寸、重さ九貫目、長くも大正天皇東宮にましませし明治十五年興津の井上侯邸にならせられた折渡邊雄氏が御前錄をしたもので金、銀、銅、錫などの合金で非常に微妙な音を發し松浦家では家寶として珍重してゐたものである、

小學三年生に召集令が下る

兵事係の間違ひ

原籍栃木縣足利郡久野村當時千葉縣安房郡北條町長狹第三三瀧戸物商九山友次郎係能吉（七）に七月十三日宇都宮聯隊司令部から八月十二日午前七時半までに足利郡當田村小學校で執行する陸軍徴兵檢閲に出頭せよと召集令狀が到達した、同人は北條小學校三年生で適齡にもまだ遠い、お爺さんがビックリして北條署に出頭、其旨を述べて照會を依頼したが役場の兵事係の間違ひらしい

◇名古屋市

何ぐーデーがやたらに流行するので名古屋市の商店街聯合して「買ひお出デー」

二分短縮され、三等旅客賃は四圓四十二錢が三圓四十八錢となり、尚確氷噸の最難路を越ゆずに濟み所要時間も從來より約三時間餘短縮されることになる

◇

最近同省貨物課でこの開通によつて一般におよぼす賃金につき調査した所によると一トン當りの新運賃と現在運賃との差額は左の通りである

一級品八圓三十錢（現在）が一圓九十錢安△二級品六圓三十錢が一圓四十錢安△三級品五圓五錢が一圓四五錢安

尚長岡―秋葉原間貨物貨金は四級品四圓三十錢（現在）が九十錢安△五級品三圓八十錢が七十五錢安

いよ〳〵貫通近き清水越の大トンネル

あと三千尺で七年目に完成　日本一の大工事

（本紙既報＝鐵道省が工費六百五十萬圓を投じ、年前より全力を擧げて突貫中の上越國境を貫く清水トンネルはその後着々工事が進み來春一月末にはいよ〳〵貫通する譯で、一千餘名の工夫は頗る重くそれが果して實行し得らるゝやの疑惑を抱く者も少くない殊に子從來の行動は自說を固執するに急にして曾内閣の平和なるをはとんど顧慮せず、時には破壞的手段にさへ出たのであるから往年の棚田正養子の幅を以て如何なる態度を取るか分らぬといさゝか不安の點であつたが即刻下手に出て來たので一安心し、結いて濱口伯、錦田子が政務官に確定しているよ〳〵安心した、これなれば内の革正運動もツヤ〳〵になつて幹部專制の時代が再現し得られるからである、濱口首相が擁用した一伯三子は研究會の新進倶楽部を通じて最もよい樣子たり得べきである床左派の渡邊子を採つたといふことで一部では驚いたが、機を見るに敏な子の行動には青木子もやゝく心を和げ、牧野子、小笠原伯等も諒解が出來たので、政黨的色彩を有する勅選、多額は別とし、研究會の中心たる有爵議員の多數はほとんど現内閣の同情者となる譯である、田中内閣の施政百出にあきれ政權を奪んな必然の結果とはいへ現内閣はすこぶる有利な狀態に置かれるであらう

痛手

傷はされたが濱口内閣と研究會との關係はどうなるであらうか、すこぶる注目に價する、研究會の革新派は三つに分れてゐる、即ち床左派（渡邊大河内二子などが純理論から一人一黨主義を主張するもの）、新進倶楽部（松本伯、竹越子等、二六倶楽部の多數これに隨し漸次幹部の勢力を殺がんとするもの）、清棲的革正派（岡井、濱口、黒木の諸伯、西尾、保科子等の若手連）でこの三派は過般の倶樂部改正に際し各主張を異にして抗爭したのであつた、しかして濱口首相が擁用した渡邊、濱口、錦田、錦島の一伯三子は個然にも皆この革新派に屬して居る濱口首相が渡邊子を重用したのは子が研究會内革正派の頭目であるから、子によつて同一を隨從させようといふ目的であつた（濱口伯は學生時代の熱心な推進によるもので、渡邊子とはやゝ事情を異にしてゐる）、しからば渡邊子の任務は頗る重くそれが果して實行し得らるゝやの疑惑を抱く者も少くない殊に子從來の行動は自說を固執するに急にして曾内閣の平和なるをはとんど顧慮せず、時には破壞的手段にさへ出たのであるから往年の棚田正養子の幅を以て如何なる態度を取るか分らぬといさゝか不安の點であつたが即刻下手に出て來たので一安心し、結いて濱口伯、錦田子が政務官に確定しているよ〳〵安心した、これなれば内の革正運動もツヤ〳〵になつて幹部專制の時代が再現し得られるからである、濱口首相が擁用した一伯三子は研究會の新進倶楽部を通じて最もよい樣子たり得べきである床左派の渡邊子を採つたといふことで一部では驚いたが、機を見るに敏な子の行動には青木子もやゝく心を和げ、牧野子、小笠原伯等も諒解が出來たので、政黨的色彩を有する勅選、多額は別とし、研究會の中心たる有爵議員の多數はほとんど現内閣の同情者となる譯である、田中内閣の施政百出にあきれ政權を奪んな必然の結果とはいへ現内閣はすこぶる有利な狀態に置かれるであらう

痛手

傷はされたが濱口内閣と研究會との關係はどうなるであらうか、すこぶる注目に價する、研究會の革新派は三つに分れてゐる、即ち床左派（渡邊大河内二子などが純理論から一人一黨主義を主張するもの）、新進倶楽部（松本伯、竹越子等、二六倶楽部の多數これに隨し漸次幹部の勢力を殺がんとするもの）、清棲的革正派（岡井、濱口、黒木の諸伯、西尾、保科子等の若手連）でこの三派は過般の倶樂部改正に際し各主張を異にして抗爭したのであつた、しかして濱口首相が擁用した渡邊、濱口、錦田、錦島の一伯三子は個然にも皆この革新派に屬して居る濱口首相が渡邊子を重用したのは子が研究會内革正派の頭目であるから、子によつて同一を隨從させようといふ目的であつた（濱口伯は學生時代の熱心な推進によるもので、渡邊子とはやゝ事情を異にしてゐる）、しからば渡邊子の任務は頗る重くそれが果して實行し得らるゝやの疑惑を抱く者も少くない殊に子從來の行動は自說を固執するに急にして曾内閣の平和なるをはとんど顧慮せず、時には破壞的手段にさへ出たのであるから往年の棚田正養子の幅を以て如何なる態度を取るか分らぬといさゝか不安の點であつたが即刻下手に出て來たので一安心し、結いて濱口伯、錦田子が政務官に確定しているよ〳〵安心した、これなれば内の革正運動もツヤ〳〵になつて幹部專制の時代が再現し得られるからである、濱口首相が擁用した一伯三子は研究會の新進倶楽部を通じて最もよい樣子たり得べきである床左派の渡邊子を採つたといふことで一部では驚いたが、機を見るに敏な子の行動には青木子もやゝく心を和げ、牧野子、小笠原伯等も諒解が出來たので、政黨的色彩を有する勅選、多額は別とし、研究會の中心たる有爵議員の多數はほとんど現内閣の同情者となる譯である、田中内閣の施政百出にあきれ政權を奪んな必然の結果とはいへ現内閣はすこぶる有利な狀態に置かれるであらう

痛手

傷はされたが濱口内閣と研究會との關係はどうなるであらうか、すこぶる注目に價する、研究會の革新派は三つに分れてゐる、即ち床左派（渡邊大河内二子などが純理論から一人一黨主義を主張するもの）、新進倶楽部（松本伯、竹越子等、二六倶楽部の多數これに隨し漸次幹部の勢力を殺がんとするもの）、清棲的革正派（岡井、濱口、黒木の諸伯、西尾、保科子等の若手連）でこの三派は過般の倶樂部改正に際し各主張を異にして抗爭したのであつた、しかして濱口首相が擁用した渡邊、濱口、錦田、錦島の一伯三子は個然にも皆この革新派に屬して居る濱口首相が渡邊子を重用したのは子が研究會内革正派の頭目であるから、子によつて同一を隨從させようといふ目的であつた（濱口伯は學生時代の熱心な推進によるもので、渡邊子とはやゝ事情を異にしてゐる）、しからば渡邊子の任務は頗る重くそれが果して實行し得らるゝやの疑惑を抱く者も少くない殊に子從來の行動は自說を固執するに急にして曾内閣の平和なるをはとんど顧慮せず、時には破壞的手段にさへ出たのであるから往年の棚田正養子の幅を以て如何なる態度を取るか分らぬといさゝか不安の點であつたが即刻下手に出て來たので一安心し、結いて濱口伯、錦田子が政務官に確定しているよ〳〵安心した、これなれば内の革正運動もツヤ〳〵になつて幹部專制の時代が再現し得られるからである、濱口首相が擁用した一伯三子は研究會の新進倶楽部を通じて最もよい樣子たり得べきである床左派の渡邊子を採つたといふことで一部では驚いたが、機を見るに敏な子の行動には青木子もやゝく心を和げ、牧野子、小笠原伯等も諒解が出來たので、政黨的色彩を有する勅選、多額は別とし、研究會の中心たる有爵議員の多數はほとんど現内閣の同情者となる譯である、田中内閣の施政百出にあきれ政權を奪んな必然の結果とはいへ現内閣はすこぶる有利な狀態に置かれるであらう

痛手

傷はされたが濱口内閣と研究會との關係はどうなるであらうか、すこぶる注目に價する、研究會の革新派は三つに分れてゐる、即ち床左派（渡邊大河内二子などが純理論から一人一黨主義を主張するもの）、新進倶楽部（松本伯、竹越子等、二六倶楽部の多數これに隨し漸次幹部の勢力を殺がんとするもの）、清棲的革正派（岡井、濱口、黒木の諸伯、西尾、保科子等の若手連）でこの三派は過般の倶樂部改正に際し各主張を異にして抗爭したのであつた、しかして濱口首相が擁用した渡邊、濱口、錦田、錦島の一伯三子は個然にも皆この革新派に屬して居る濱口首相が渡邊子を重用したのは子が研究會内革正派の頭目であるから、子によつて同一を隨從させようといふ目的であつた（濱口伯は學生時代の熱心な推進によるもので、渡邊子とはやゝ事情を異にしてゐる）、しからば渡邊子の任務は頗る重くそれが果して實行し得らるゝやの疑惑を抱く者も少くない殊に子從來の行動は自說を固執するに急にして曾内閣の平和なるをはとんど顧慮せず、時には破壞的手段にさへ出たのであるから往年の棚田正養子の幅を以て如何なる態度を取るか分らぬといさゝか不安の點であつたが即刻下手に出て來たので一安心し、結いて濱口伯、錦田子が政務官に確定しているよ〳〵安心した、これなれば内の革正運動もツヤ〳〵になつて幹部專制の時代が再現し得られるからである、濱口首相が擁用した一伯三子は研究會の新進倶楽部を通じて最もよい樣子たり得べきである床左派の渡邊子を採つたといふことで一部では驚いたが、機を見るに敏な子の行動には青木子もやゝく心を和げ、牧野子、小笠原伯等も諒解が出來たので、政黨的色彩を有する勅選、多額は別とし、研究會の中心たる有爵議員の多數はほとんど現内閣の同情者となる譯である、田中内閣の施政百出にあきれ政權を奪んな必然の結果とはいへ現内閣はすこぶる有利な狀態に置かれるであらう

くづ櫻水ようかん　晩市バウェル街三九二

住よし　電話シーモア四四七五

壁紙なれば先づ吾々に　クヰツクエナメル　は四時間で乾きます、壁に必要な物は總てあります　晩市東ヘスティングス街一一七　電話シーモア四六三六　グレゴリードリード　Gregory & Reid Paint Co 117 Hastings St. E. Vancouver, B. C.

▼船舶用タンク及附屬品吾々は總ての仕事を保證付にて致し日本人諸君を歡迎します　晩市リチヤード街一三一七　エー、ヂエー、バーカー　電話ドグラス五一九三　A. J. Barker

モーター又は船舶機關の故障は心配いりません　當會社に御相談下さい時間も費用もセーブ出來ます　晩市リチヤード街一〇一七　電話ドグラス五二〇〇　B. C. Simplex Piston Co.

諸機械修繕御注文に應じます　漁船用具　晩市アレキサンダー街三六九　アイデアルアイオンウオークス　Ideal Iron Works, Ltd.

日本人造船業の方へ　當會社は堅木（ハートウッド）の御用命に應じます　晩市グランビル島　電話シーモア四二三四　Imported Hardwood Co.

總てのボート用　人力ポンプ、動力ポンプ製造　賃貸もいたします　晩市東カドバ街四〇　Pump & Power Ltd.

各種コムパス　試驗調整修繕　晩市西カドバ街六〇〇　英國公認コムパス調整師　Captain Eddie　電話シ二四三五夜ド一八七九

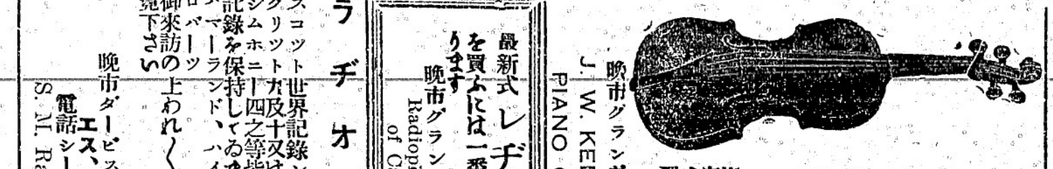
船舶業ラダーアイオン網除け、鍛冶一切　ウエルデング、マーボール、ハドソン街九二〇八　エチ　エル　リチヤード　H. L. Richard, Marpole, B.C.

新しきラ・オックス　アルトラ　サンランプ　の發表を御待ち下さい　晩市西ベンダー街五〇八　ラオックス製造會社　電話シーモア四五九七　Fox Manufacturing Co. Ltd.

鮮肉及食料品　卸小賣吾々は特に旅館料理店下宿キャンプ等には特別割引提供　晩市メイン街三三八　電ド二五五一　J. D. Sweid & Co, 338 Main St., City

レヂオ、ピヤノ、蓄音機月賦拂ひの御相談に應じます　本店は左の代理店　FADA. MARCONI. DE—FOREST CROSSRY. WESTINGHOUSE RADIO　晩市ラブソン街六〇一一　電話シーモア四九八〇　SYMPHONY RADIO AND PIANO HOUSE　社長　Lewis J. Speight

試拾壹室　全部炊事向家賃五十五弗　日本人街近く　晩格子百弗現金少額　月賦拂の御相談に應じます　クランビル街三一四　電話シー八　デビッドソンリアルチー商會　Davidson Realty Co,



音樂は何でも新しい　ピヤノ　ヴアイオリン　レヂオ　据付其他掛値なく正直安心して取引下さい　澤山の品揃容易　晩市グランヴイル街六五七　J. W. KELLY PIANO CO. LTD.

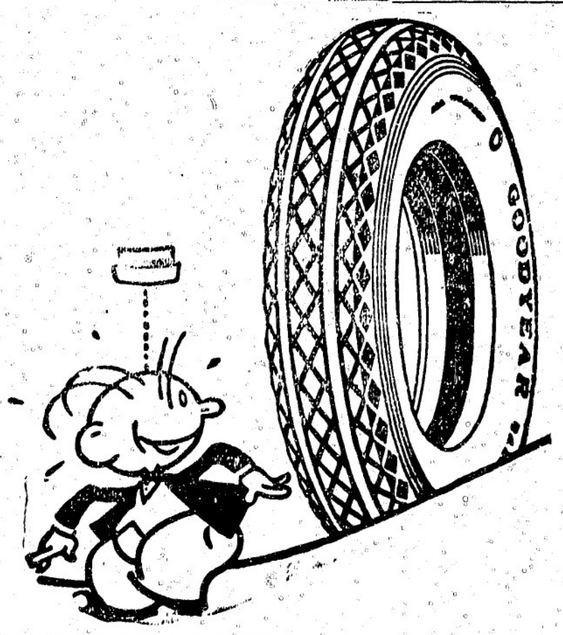
最新式レヂオ器を買ふには一番宜い店であります　晩市グランビル街八四六　Radiopione Co, of Canada Ltd.

ラヂオ　スコツト世界記錄シールドグリツトカ及十又はスコツトシムホニー四之等皆世界的遠距離託錄を保持してゐます　ハマーランド、ハイキユセツト　ロバーツ　御來訪の上われ〳〵の實驗を御一覽下さい　晩市ダービス街九〇六　エス、エム、ラヂオ店　電話シーモア一六三三　S. M. Radio Store

不動産賣買　土地家屋安賣　抵當附金融及保險　晩市シーモア街四一〇　創立　電話シーモア九四一九〇五年　CRAMER & CO. LTD.

晩香坡チリワック通ひ　荷物自動車　晩市發午前四時八時チリワック着　午後二時發同午後チリワック着　最低價二百斤まで五十仙　スーマスブレーリ行　七十五仙　チリワック行　ミツソンシヨン行　毎日　拾荷を無料で致します　晩市ウオター街三二電シー三〇八〇　晩香坡運送會社　チルワック夜間マーボール四七六

晩市アレキサンダー街六六二　富士洗濯所　電話ハイ九九



世評の高き　グツドイーヤタイヤ　其他自動車附屬品一切　大勉强で御用命に應じます

晩市アレキサンダー街ゴーア街角　電話ダグ二八九九　邦人唯一のグツドヤータイヤ特約店　日本オート

和洋食料品一切　陶器類　スキーナ河ボートエシントン郵函三一　岸本商店

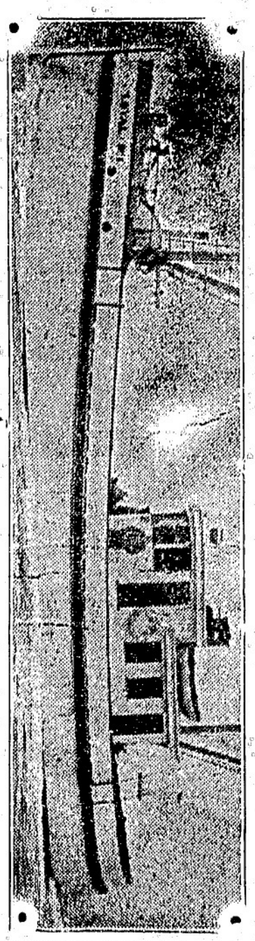
迅速丁寧　バウエル街二三八　尾本運送業　電話ダグ五五三五　煙草、キヤンデー並に果物類

和洋雜貨食料品　東洋商業會社　P.O. Box 46, Port Essington, B.C.　同支店　424 3rd Ave. Prince Rupert, B.C.　郵函七麥六電話グリン五七八　主任大橋松次郎

香付商店　電話ダグラス九二　269 Powell St.

商品項目
●米穀及雜穀類　●醬油類　●乾物類　●漬物類　●陶器類　●繊維及文房具類　●大工道具類　●塗物類　●種物類　●味噌類　●雜酒類　●銘茶類　●菓子類　●化粧品類　●賣藥類　●荒物類　●小間物類　●雜貨類　其他當地產食料品類

九〇馬力ワシングトン常に信賴すべき充分なる力を有して居ります　ワシングトン、エステップは一般に知られた通り安價且つ優良で永年の使用に堪ゆる有利のものであります　晩香坡市西第六街一一五五　LOYAL ZO. ウエストコースト漁業會社　VANCOUVER MACHINERY DEPOT LTD.



▲助産婦案内
晩市東カドバ街八一　電話ハイランド三〇二四エル　助産婦　小林はまじ

晩市ブリンセス街二一五　ユレカルーム三階卅一號室　助産婦　高橋喜志子　電話ハイ三四九九エル　不在中はハイ一八八二

バウエル街二〇三　助産婦　田邊よし子　電話ダグラス一六八

東カドバ街八七三　助産婦　高田幾子　電話ハイ三〇二四ワイ

バウエル街三九六ホテルウオールド一三號室　助産婦　渡邊糸子　電話ダグラス四六二九アール

Spring Suit　De -- Luxe　練習艦隊入港！　レセプションにアツトホームに艦店の洗練されたる洋服を御召し遊ばせ　—輕快にして端麗—　高田洋服店　晩市バウエル街三九七　電話シーモア三八四三

祖先傳來名灸　男女諸病一切　並に按摩按腹及骨つぎ筋違ひ　子供のカンの灸　ジヤクソン街參武武第一—二號室　蒋井上旅館　鎌倉　電話ハイランド五四九

關根旅館　晩市バウエル街三一〇　舘主　關根なか　電話ハイ四四六ワイ

雇か十日で日本へ本日行かれる

快速　横濱へ十日間で　神戸へ十一日間で　長崎へ十二日間で

出帆　八月八日エシア　八月廿九日フランス　九月十二日ルシア

安全　何れも太平洋上の巨船です　魯の上を走る樣なとは本社船へ乘つて初めて知る事實です

便利　少し位の特化（シケ）ではビク共致しません　婦人小供の旅行に特に安全です

裝飾　三等の待遇は特に注意して居ります　船室は各船共中央部で清潔です　寢臺はスプリング付マットレスです　日本食の用意があります　各船共日本人が乘組んで居ります　今回特に日本人コック二名を乘船致させました　日本人の方は日本食を差上ます

エンプレス　フランス　三三五〇〇噸　エンプレス　エシア　二五二〇〇噸　エンプレス　ルシア　二五四〇〇噸

詳細は下記へ御照會願ひます

加奈陀太平洋汽船會社　SETO MORE　Asiatic Passenger Agent　CANADIAN PACIFIC (Ocean Traffic)　J. J. FORSTER　Steamship General Passenger Agent　Vancouver, B. C.

悟道軒圓玉講演

元祿快擧

赤穗義士外傳

（第二百十九回）（挿畫）松田青風

堀部安兵衛は補佐源助に向つて
安「一体誰がこんな下手な手本を書いたね　源之は聞いた、何もそんなにけなさなくともいゝぢやアないか、イヤそれはわしが書いたのだ　安「へエーお前さんが、之はたまげた事を言つた、しかしあまり感られないナ　源「でうも仕方がない、私は番家風、書家ではないからうまく書く事は出来ないが、之は怠ういふ訳で、手習ひ師匠の所へやつて貰いたがでういふものか依頼の件ばかり大事にして我々の所の子供の面倒を見てくれねね、お前さんは学が上手だね、感心した、イヤ有難うムいます　安「堀らずよろんいます　安「就てはお願ひがある、と申すは今夜は番家の石板を引つ込まして貰ひたい、それは怠う言ふわけだ、實は私は加賀様の家人足であつたが仲間と喧嘩をしてそれで今は入百屋を渡世としてゐる　源「成る程、でうもお前さんは只者ではないと思つてゐた　安「所が今度お頭が口を利いてまア元の籍に納まる事になつたが今までには諸所へ借金を拵へた、それを返さなければならない、それで今夜大勢集まつて無理化してその金で私の借金を返すことにする、就てはお前さんの所で石板を出して貰くと來る者も借り切りにしたことは思はず義理も減る、そこで石板を出さぬやうとお願ひしたわけ　源「成る程、ようがす、こんな事の晩で何人客が來るわけでもない承知しました　安「でうかお願ひ申します　源「それはいゝが、お前さん今夜來るだらうね　安「それは會主だ、必ず私は來る　源「ではお使ひなさい、時に何人位來るね　安「まア四五十人は寄ると思ふが何分頼みます」と契約をした。

お前さんは学が上手だね、感心した、イヤ有難うムいます　安「堀らずよろんいます　安「就てはお願ひがある、と申すは今夜は番家の石板を引つ込まして貰ひたい、それは怠う言ふわけだ、實は私は加賀様の家人足であつたが仲間と喧嘩をしてそれで今は入百屋を渡世としてゐる　源「成る程、でうもお前さんは只者ではないと思つてゐた　安「所が今度お頭が口を利いてまア元の籍に納まる事になつたが今までには諸所へ借金を拵へた、それを返さなければならない、それで今夜大勢集まつて無理化してその金で私の借金を返すことにする、就てはお前さんの所で石板を出して貰くと來る者も借り切りにしたことは思はず義理も減る、そこで石板を出さぬやうとお願ひしたわけ　源「成る程、ようがす、こんな事の晩で何人客が來るわけでもない承知しました　安「でうかお願ひ申します　源「それはいゝが、お前さん今夜來るだらうね　安「それは會主だ、必ず私は來る　源「ではお使ひなさい、時に何人位來るね　安「まア四五十人は寄ると思ふが何分頼みます」と契約をした。

壽しうどん そばに並井物 多福

ダンレビー街一三五　電話シー四三五七

新古 ストーブ類 新古家具類 日本レコード

ガーデン道具一切揃てます
晩市東カドバ街一三八
竹内家具店
電話シーモア六〇九一
住宅ハイ三五四六エル

かまぼこ製造卸し小賣

電話シーモア三一六四
ゴーア街一二四アレー
124 Gore Ave. (Rear)
Vancouver, B. C.
三山

「八百屋さん、この裏に私の長家が一軒あいてゐますがそれにお住みになりませんか　安「イヤそれは有難い、主に本所の方が御意ですからそれではお貸し下さい」とゝでこの悪家に住むことになつたがそれ以來一層新密になり朝夕楠風に出入りする　安「時に御主人、二階を此方に一夜お貸し下さい、と申すは無躾を致したいと思ひます　源「さうですか、ようがす、どうせあいてゐる二階だ、貸して上げませうが何人位ですね　安「その程はまだ判りませんが何しろ一日代してくんなさい　源「ようがす、然し断つて置くが唯爽だけはして下さいますナ　安「そんな事はしない」と約束した、元祿の十五年十二月十四日　安「さて御主人像でお頼み申した二階を今夜代して下さい　源「へエー、この大事に無躾をするかね　安「さうです如何

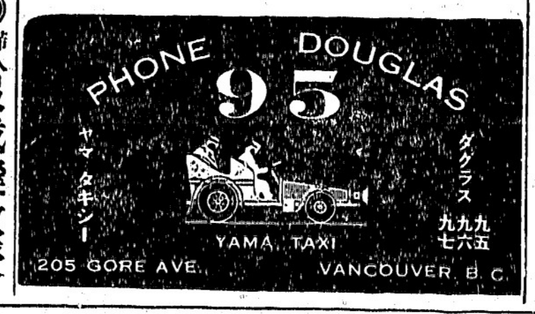
石炭 販賣

バウエル街二四九　電話シー四八四自宅ハイ一〇三三エル

堂内 誠心 伊吹運送社

Star Tailors

晩市東（ステングス）街四一
スター洋服店
相星
電話ハイ三四七



婦人子供 服裁縫教授

仕立物はスタイルお好み次第
御注文に應じます
バラード街五〇〇　辻　禎子
電話シーモア三九六六

魚類 肉類 青物類 カマボコ 和洋食料品

バウエル街一六二
田中六彌
電話ドグラス五五四三

和洋食料品一切 精米業 運送業

貸つさも大勢頼で致します
アレキサンダー街四七四
酒井精米所
電話ハイランド四五二

野一色 放射熱電氣治療

治療時間午前九時より午後五時迄
午後六時より同九時まで
晩市東カドバ街四一二
渡邊五郎右工門
電話ハイ一三二七アール

加奈陀

サン保険は
千九百弐拾八年拾弐月末日
の有効保険額
約十九億弗
サン保険は初年度の終から
約六千餘名あり
一九二九年二月一日
中野保険
晩市東カドバ街三百番

新炭

マーリンウッド コンパニー
電話ハイ一五六〇五
自宅ハイ一六八一

時計修繕

如何なる時計をも正確に且つ安價にて御用命に應じます
メイン街二〇六
山崎時計店
電話シーモア六四二四

婦人子供 帽子製造販賣

晩市東カドバ街二三一
電話ダグラス四六三七エル
帽子洗濯
コートクリーニング、プレッス
東（ステングス）街二五三
鮫島帽子洗濯所
電話シー六九一九

婦人子供 洋服ドレス仕立

晩市メーン街二三二（山陽商會）
電話ダグ五五六七
牧野姉妹 裁縫部

寫眞——出張し專門

何時でも出張致します
有門彌太郎
電話ハイ八七六エル
747 Cordova St. E., City

日本滿船切符取次ぎ候

雜貨食料品
エキスプレス
晩市バウエル街四五三
電話ハイ四八九
堀善商店

婦人子供 洋服ドレス仕立

晩市メーン街二三二（山陽商會）
電話ダグ五五六七
牧野姉妹 裁縫部

何時でも出張致します

寫眞——出張し專門

有門彌太郎
電話ハイ八七六エル
747 Cordova St. E., City

和洋雜貨食料品

ニューウエストミンスター市
コロンビア街八三七、八三九
西口商店
電話ハイ一六二
自宅九〇九エキス

和洋雜貨食料品

日用品一切
ポートエレンシントン郵區二七
龜田商店
P. O. Box 27,
Port Essington, B. C.

バウエル街一〇六

大倉洗濯所

事務所 電話ドグラス五五六六
工場 ランスダウン街二六〇
電話フエア一一

晩市バウエル街二四四

前石炭 運送 川販賣

電話シー二四〇

高等

南京料理

日本人諸君の御來店を歡迎仕候

新北京

バウエル街二三七
電話シーモア五七七四

同支店

バウエル街二五一
電話シーモア三五一七

裁縫教授

（ムスステッチング
御仕立物致します
電話ハイランド四一二四
東カドバ街四一六
熊谷みつ子

御旅館

各室スチームヒーター及湯水の設備あり
プリンスルパート郵區七五
六五九
持田旅館

此度横濱正金銀行と特約致し當地カナデアンパシフィック・コンプ・コンパス本各地に於て金致します

家具製造販賣

大工仕事御用に應じますから宜しくお願申上ます
ゴーア街一二八
電話ダグ三一八
川出家具店

和洋食料品一切

並に運送業
東カドバ街六二七
渡邊商店
電話ハイ五二〇八アール

新古買賣及金物類

東カドバ街一五七
森山家具店
電話シー三七二
自宅東カドバ街三三五　ハイ三三X

凡て專門家へ

コールの御用なら
小宮に限る
電話はシー八六三七ヤー
バウエル街九七番
コール販賣 タバコ果物
小宮商店

新炭

ルーコ キマ

バウエル街一三五五
社會炭新エルウバ

信夫屋旅館

室内清潔と食料低廉とを旨とし且つ丁寧に取扱申すべく候
バウエル街二三四
電話ドグラス四四五六アール
佐久間太重

新柄切地が澤山まりました

新しく御注文して下さい
何時でもお間に合せます
値段格安品質優良
流行スタイルなら當店に限る
晩市ゴーア街一〇三
電話シー二七三
井上洋服店

和洋雜貨
食料品卸小賣

晩市バウエル街七八八
電話ハイ一一三六
近江屋商店

御料理

バウエル街二六六
兒太樓
電話シーモア五二五八
兒太郎
住宅ドグラス四六六九アール

法廷に於ける通辯

西第八街七四五
永尾唯一
電話フエア弐八六弐ワイ

氷

金時 宇治 寒月 其他色々
金時
メイン街一五〇
電話シー七〇〇九

氷水品々

ダンレビー街壹參壹
おきな屋
電話ダグラス四七八五アール

すき燒と御座敷天ぷら

アレキサンダー街三六二
吉野食堂
電話シーモア五四七七

鐵綿うどん、そばすし

出前致します
電話シー三五三八

天狗

バウエル街二五〇
林家
電話ハイ一九九

ピクニック用おすし辨當

其他すし丼物一切
夏期中は毎日朝は朝七時より開店
バウエル街四四一
鶴の家
中川つる　よし子　百合子

御料理仕出し

電話ドグ二六四九
千鳥
電話ドグ五五七八
繰田玉子

樂々

ゴーア街一三〇
電話ダグ二七〇六

音羽亭

メーン街二三九
電話シーモア八六九五

おめし手輕料理

ゴーア街二二五ヤマタキシー南前
萬〇
電話シー四三九八
バウエル街二六四

うどん、そばすし

めし、丼物一切
メーン街二〇六
彌生
電話ダグ五五六一

御料理

バウエル街二三九
千鳥
電話ドグ五五七八
繰田玉子

樂々

ゴーア街一三〇
電話ダグ二七〇六

音羽亭

メーン街二三九
電話シーモア八六九五

おめし手輕料理

ゴーア街二二五ヤマタキシー南前
萬〇
電話シー四三九八
バウエル街二六四

うどん、そばすし

めし、丼物一切
メーン街二〇六
彌生
電話ダグ五五六一

裁縫教授

（ムスステッチング
御仕立物致します
電話ハイランド四一二四
東カドバ街四一六
熊谷みつ子

御旅館

各室スチームヒーター及湯水の設備あり
プリンスルパート郵區七五
六五九
持田旅館

此度横濱正金銀行と特約致し當地カナデアンパシフィック・コンプ・コンパス本各地に於て金致します

高等

南京料理

日本人諸君の御來店を歡迎仕候

新北京

バウエル街二三七
電話シーモア五七七四

同支店

バウエル街二五一
電話シーモア三五一七

家具製造販賣

大工仕事御用に應じますから宜しくお願申上ます
ゴーア街一二八
電話ダグ三一八
川出家具店

和洋食料品一切

並に運送業
東カドバ街六二七
渡邊商店
電話ハイ五二〇八アール

新古買賣及金物類

東カドバ街一五七
森山家具店
電話シー三七二
自宅東カドバ街三三五　ハイ三三X

凡て專門家へ

コールの御用なら
小宮に限る
電話はシー八六三七ヤー
バウエル街九七番
コール販賣 タバコ果物
小宮商店

新炭

ルーコ キマ

バウエル街一三五五
社會炭新エルウバ

信夫屋旅館

室内清潔と食料低廉とを旨とし且つ丁寧に取扱申すべく候
バウエル街二三四
電話ドグラス四四五六アール
佐久間太重

新柄切地が澤山まりました

新しく御注文して下さい
何時でもお間に合せます
値段格安品質優良
流行スタイルなら當店に限る
晩市ゴーア街一〇三
電話シー二七三
井上洋服店

和洋雜貨
食料品卸小賣

晩市バウエル街七八八
電話ハイ一一三六
近江屋商店

御料理

バウエル街二六六
兒太樓
電話シーモア五二五八
兒太郎
住宅ドグラス四六六九アール

法廷に於ける通辯

西第八街七四五
永尾唯一
電話フエア弐八六弐ワイ

氷

金時 宇治 寒月 其他色々
金時
メイン街一五〇
電話シー七〇〇九

氷水品々

ダンレビー街壹參壹
おきな屋
電話ダグラス四七八五アール

すき燒と御座敷天ぷら

アレキサンダー街三六二
吉野食堂
電話シーモア五四七七

鐵綿うどん、そばすし

出前致します
電話シー三五三八

天狗

バウエル街二五〇
林家
電話ハイ一九九

ピクニック用おすし辨當

其他すし丼物一切
夏期中は毎日朝は朝七時より開店
バウエル街四四一
鶴の家
中川つる　よし子　百合子

御料理仕出し

電話ドグ二六四九
千鳥
電話ドグ五五七八
繰田玉子

樂々

ゴーア街一三〇
電話ダグ二七〇六

音羽亭

メーン街二三九
電話シーモア八六九五

おめし手輕料理

ゴーア街二二五ヤマタキシー南前
萬〇
電話シー四三九八
バウエル街二六四

うどん、そばすし

めし、丼物一切
メーン街二〇六
彌生
電話ダグ五五六一

諸種自轉車 モーターサイクル 及び附屬品販賣

晩市バウエル街三九六
電話ダグラス五五二三

眼の惡い方々に

あなたの目に適當な眼鏡を調製します
頭痛が持病の方もメガネで根治します
多年の經驗ある專門技師が當ります

加奈陀生命保險

東京酒樓

晩香坡市バウエル街三五八
電話ダーグラス八四七一三三六五オー

美食家各位はたしかに滿足さるゝ

南京御料理仕出し

▲材料精選▲隨接上品▲新たに怪腕▲創業十ケ年以上▲最近一流の料理人支那より來晩致しました事を御披露申上ます▲私の店は他の支那料理店とは何等の關係なき事を御承知置きまして▲騙んでお賜り申上げます

C. N. S. Co. LTD

晩香坡 日加回達會社 電話 ダグラス

シー鐵道貨金値上大員募集
十名　日給弗九拾仙
日給弗七拾仙以上
日本行汽船乘着表七月改正御山越次第發足
東京日日大阪每日サンデー每日一手取次販賣

日本行船切符取次業
一日本行船切符販賣
二入員使給一鐵道山林
三諸般請負及請負仲介
四各種保險代理

項目
五諸取引代理及仲買
六代書　通辯　飜譯
七土地家屋及び
ビジネスチャンス
賣買仲介
八貿物取次諸般用達

337 Gore Ave, Vancouver, B. C.

御旅館

日本行船切符取次
大澤旅館
820 Fisguard St, Victoria, B. C.

御旅館

日本行船切符取次
大澤旅館
636 Chatham St.
Victoria, B. C.

鶴龜印白味噌

特等特約一手販賣
晩市バウエル街三三七
蛭崎商店
電話ドグラス九九一

御旅館

野一色放射素熱電氣治療
日本行切符取次
美府チャザム街六三六郵區一一三〇一一
電氣治療所 石田旅館
636 Chatham St.
Victoria, B. C.

高等南京料理

コックはこの道の腕さへで料理は皆様のお口にあふやう
美味に調理　値段は大々的勉强
晩香坡市バウエル街三八二
新南京樓
電話シーモア七八七五

運送社へ

電話シー六〇九七
バウエル街三〇〇
正田商店内
白宅ダグラス四六九四エル

荷物運搬は凡て確實親切勉强で好評な

石炭 マキ 當山運送舍

晩市ゴーア街一三〇　樂々宮の下
電話ダグラス二九一九